Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **101 (1983)**

Heft 143

PDF erstellt am: **01.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

SCHWEIZERISCHE LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN
3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 50.–, halbj. Fr. 32.–, Ausland Fr. 64.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 50.–, un semestre fr. 32.–, étranger fr. 64.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 59 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 143 – 2185

Bern, Donnerstag, 23. Juni 1983 — 101. Jahrgang
Berne, jeudi, 23 juin 1983 — 101e année

No 143 – 23. 6. 1983

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Wertpapiere – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch.

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

Schuldenruf infolge Fusion.

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf.

Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 322537–322578

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verordnung über die Betäubungsmittel und anderen Stoffe und Präparate, die der Kontrolle des Bundesgesetzes über die Betäubungsmittel unterstellt sind – Ordonnance concernant les stupéfiants et autres substances et préparations soumis au contrôle conformément à la loi fédérale sur les stupéfiants.

Verordnung über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe – Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base – Ordinanza sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigungen
Elko Candan & Co, in Wallisellen, Kollektivgesellschaft, Elektrokachelöfen (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1983, S. 1757). Der Gesellschafter Osman Candan ist nicht afghanischer Staatsangehöriger, sondern staatenlos.

Schweizerische Kreditanstalt, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1983, S. 2030). Die Prokura von Dr. Hans Oswald ist erloschen (nicht von Hans Oswald, der weiter Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, hat). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, hat Jean Daniel Papilloud (nicht: Pailloud).

10. Juni 1983
Miki Reiseagentur AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1980, S. 3297). Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 12, Zürich 1.

13. Juni 1983
Rastela Software AG, in Zürich 7, Berghaldenstrasse 38, c/o Rainer Bockhorn, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 5. 1983. Zweck: Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit zum Betrieb einer elektronischen Datenverarbeitungsanlage erforderlichen nichtapparativen Funktionsbestandteilen (Einsatzanweisungen, Programmen und anderen: «Software») sowie Entwicklung und Herstellung von und Handel mit der zur Anwendung der «Software» notwendigen Geräten (Pheripheriegeräten); kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 51 000 liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 70 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Rainer Bockhorn, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Elisabeth Bockhorn, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beide von Pfäffikon, beide in Zürich.

13. Juni 1983
Franz Horisberger AG, in Niederglatt, Haslerholzstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 5. 1983. Zweck: Herstellung sämtlicher Filme und Lithos für alle Druckverfahren und ist spezialisiert auf die Herstellung von Faksimilearbeiten. Die Gesellschaft kann Handel mit Waren, welche mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen, treiben und sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 120 000, voll liberiert, 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Maschinen gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. 5. 1983 zum Preise von Fr. 80 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Franz Horisberger, von Auswil, in Niederglatt.

13. Juni 1983
Marowa, Frau E. Rosser, in Wald; Betrieb eines Maler- und Tapezierergeschäftes usw. (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1977, S. 2126). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die «Marowa AG», in Wald ZH, erloschen.

13. Juni 1983
Marowa AG, in Wald, oberer Hömel 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 5. 1983. Zweck: Betrieb eines Isolations- und Malergeschäftes, Renovationen und Umbauten von Liegenschaften jeder Art und Handel mit und Vermietung von Baugerüsten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen und verkaufen, mieten und vermieten sowie überbauen und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Marowa, Frau E. Rosser», in Wald ZH, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 168 741.35 und Passiven von Fr. 116 350.10, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1983, zum Preise von Fr. 52 391.25, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Friedrich Rosser, von Zürich und Frutigen, in Wald ZH, Präsident, und Elisabeth Rosser-Burger, von Zürich und Frutigen, in Wald ZH; beide mit Einzelunterschrift.

13. Juni 1983
Distriscience SA, in Zürich 9, Handel mit Büchern (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1979, S. 1385).
«Imprint» Publishing & Marketing Ltd, bisher in Zürich 9, Aktiengesellschaft, Verlagsgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1977, S. 238).
Schullag AG, bisher in Zürich 9, Fabrikation von Glasfasern (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1980, S. 2765).
Statuten am 14. 4. 1983 geändert. Neuer Sitz: Uitikon. Domizil: Mangoldweg 2, c/o Klaus E. Sträuli, Treuhandbüro.

13. Juni 1983
Promotio AG, in Zürich 8, Handel sowie Transitgeschäfte mit Gütern verschiedener Art (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1978, S. 2993). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Gerda Boser, von Basel, in Zürich.

13. Juni 1983
AG für Wohnungseigentum, in Zürich 8 (SHAB Nr. 197 vom 27. 8. 1981, S. 2745). Statuten am 25. 5. 1983 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

13. Juni 1983
Hibag Holding AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1981, S. 1725). Die Generalversammlungen vom 12. 3. 1981 und 29. 4. 1983 haben die Statuten geändert. In Verwirklichung ihrer bei der Kapitalerhöhung vom 8. 2. 1980 erklärten Absicht hat die Gesellschaft die in den Statuten erwähnten Aktien zum Preise von Fr. 500 000 (und nicht Fr. 2 000 000) erworben. Sämtliche 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 sind in Namenaktien umgewandelt und dann in Aktien zu Fr. 1000 zusammengelegt worden, so dass das Grundkapital von Fr. 1 000 000 nun in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 zerfällt.

13. Juni 1983
Davum Stahl AG, in Zürich 5, Handel mit Eisen usw. (SHAB Nr. 288 vom 10. 12. 1982, S. 3953). Dr. Kurt Maeder ist nicht mehr Direktor, sondern Generaldirektor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Der Prokurist Jürg Abderhalden wohnt nun in Kaiseraugst. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Erich Müller, von Basel, in Gelterkinden; alle drei Obgenannten zeichnen für das Gesamtunternehmen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Paul Florin, von und in Zürich.

13. Juni 1983
Miltex AG, bisher in Dietikon, Fabrikation und Import von Herren- un Damenkleidern (SHAB Nr. 248 vom 26. 10. 1981, S. 3346). Statuten am 2. 6. 1983 geändert. Neuer Sitz: Zürich 9. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 580.

13. Juni 1983
Winter Partners AG, in Zürich 8, elektronische Datenverarbeitung, Unternehmensführung, Organisation usw. (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1983, S. 1437). Der Familienname des neuen Mitgliedes des VR (Verwaltungsrates) lautet Güttinger (nicht Güttiger). Dr. Gerhard Rüdiger Kutter, Mitglied des VR, ist nun Bürger von Küsnacht ZH.

13. Juni 1983
Raffainer + Nötzli AG, in Zürich 4, Ausführung von Spenglerarbeiten (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1974, S. 3391). Neues Geschäftsdomizil: Feldblumenstrasse 11, Zürich 9.

13. Juni 1983
Gebrüder Oertli AG, in Mönchaltorf, Möbel aller Art (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1980, S. 2838). Neu führt Einzelunterschrift: Armin Oertli; seine Prokura ist erloschen.

13. Juni 1983
Brangs & Heinrich AG, in Wil, Papiere und Karton (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1976, S. 2030). Rolf Buscher, Mitglied des Verwaltungsrates, führt neu Einzelunterschrift.

13. Juni 1983
Trank AG, in Zürich 5, Herstellung und Vertrieb von Getränken (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1982, S. 2541). Die Unterschrift von Heinz Steuri ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Josef Steinegger, von Altendorf, in Glattfelden.

13. Juni 1983
Handelsgesellschaft für Daimler-Benz Erzeugnisse AG, in Zürich 2, Automobile usw. (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1980, S. 3501). Die Unterschrift von Julius Engel ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Burchard von Harling, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH.

13. Juni 1983
MTA Maritime Transport Agentur AG, in Zürich 3, Reedereivertretungen (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1983, S. 1658). Neues Geschäftsdomizil: Kalkbreitestrasse 33, in Zürich 3.

13. Juni 1983
Inter-Aushilfe AG, in Zürich 4, Dienstleistungen auf dem Personalsektor, vor allem Zurverfügungstellung von Arbeitskräften aus allen Berufszweigen usw. (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1979, S. 2030). Heidi Müller-Dreyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

13. Juni 1983
Algemene Bank Nederland (Schweiz), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1983, S. 218). Dr. Gottfried von Meiss, Philipp Fürstenberger, Marius Cram, Eric Lorsignol, Dr. Peter Lotz und Rudolf Vogt sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind erloschen. Hubert Sontheim, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; er sowie Dr. Rudolf Fassbind, Mitglied des VR, führen neu Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Die Unterschrift von Cor Koster sowie die Prokura von Maximilian Brand sind erloschen. Neuer stellvertretender Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Eugène Michel Joseph Besnard, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich.

13. Juni 1983
Colón-Cargo AG, in Zürich 2, Spedition von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1983, S. 597). Dr. Mario Leemann ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Rolf Leemann ist nun einziges Mitglied des VR; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich nach wie vor an der Alfred Escher-Strasse 5, in Zürich 2, jedoch nun bei Rolf Leemann.

13. Juni 1983
Novitas Immobilien AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1979, S. 729). Georges Lunin ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Serge Lunin, Mitglied des VR, ist nun auch Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

13. Juni 1983
Tobura AG, in Winterthur II, Ausführung von Reparaturen an Kieswerkanlagen usw. (SHAB Nr. 37 vom 15. 2. 1982, S. 489). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Karl Verhoek, von und in Greifensee.

13. Juni 1983
Novajob AG, in Zürich 5, Zurverfügungstellung von temporären Arbeitskräften (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1983, S. 526). Die Unterschrift von Roland Balcon ist erloschen.

13. Juni 1983
Polygram Records AG, in Schlieren, Betätigung auf dem Gebiete der Tonträgertechnik usw. (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1982, S. 2230). Die Unterschrift von Wolfgang Zimmermann sowie die Prokura von René Wicky sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Yves de Kinkelin, von Château-d'Oex, in Thalwil, und Hans-Ulrich Rütschi, von Zürich, in Geroldswil. Oskar Drechsler, Direktor, wohnt nun in Küsnacht ZH.

13. Juni 1983
Servag AG für Management-Beratung in Zürich 8, Unternehmensberatung und Betrieb eines Computer-Centers (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1982, S. 221). Albert Fischer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Ernst Fahrländer, von Laufenburg und Aarburg, in Rothrist. Neue weitere Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Walter Geiser, von Zofingen und Murgenthal, in Unterkulm, und Dr. Hans Werner Hüssy, von Safenwil und Aarau, in Aarau.

13. Juni 1983
J. Manz & R. Zünd, Werkzeugschleiferei, in Dübendorf, Immenhauserstrasse 10, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 2. 5. 1983. Gesellschafter: Jürg Manz, von Zürich, in Dübendorf, und Rolf Zünd, von Altstätten, in Dübendorf. Betrieb einer Werkzeugschleiferei sowie Handel mit holzbearbeitenden Produkten.

13. Juni 1983
EDV-Beratung, G. Besson, in Dällikon, Vortauenstrasse 13, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Gabrielle Besson, von Winterthur und Engollon, in Dällikon. EDV-Beratung, Analyse und Programmierung auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung.

13. Juni 1983
Lastag Lastwagen-Verkehrs Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 5, Lastwagentransporte (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1982, S. 3065), mit Hauptsitz in Basel. Marcel Schmid führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Präsident des VR (Verwaltungsrates), jedoch weiter als Mitglied desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Jack J. Meehan, Bürger der USA, in Huntington, New York (USA), Präsident, und Franklin L. Frank, Bürger der USA, in Hicksville, New York (USA). Urs Augustin von Arx, nun in Himmelried, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch als Mitglied des VR und weiter als Direktor.

13. Juni 1983
Wohniversum, in Zürich 4, Ankerstrasse 61, c/o Michael Ausfeld, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 1. und 27. 2. 1983. Die Genossenschaft bezweckt, ihren Mitgliedern durch Kauf, Erwerb von Baurechten oder durch Abschluss von langjährigen Mietverträgen preisgünstig Wohnraum, eventuell Räume für die Ausübung stiller Gewerbe usw., zur Verfügung zu stellen. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Publikationsorgan: SHAB. Der Vorstand besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Die Genossenschaft wird durch Kollektivunterschrift zu zweien der Vorstandsmitglieder vertreten. Mitglieder des Vorstandes sind: Peter Elsohn, von und in Zürich, Präsident; Ingrid Textor, von Winterthur und Feuerthalen, in Zürich, Aktuarin, und Michael Ausfeld, von Kilchberg ZH, in Zürich, Kassier; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Juni 1983
P. Bürgin, Tanksanierung und Neuanlagen, in Zürich (SHAB Nr. 43 vom 23. 2. 1981, S. 574). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

13. Juni 1983
Paul Bürgin, in Zürich, Handel mit Textilwaren (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1955, S. 1826). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Juni 1983
Bonfides AG, in Zürich 1, Handel mit Wertschriften (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1983, S. 1257). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1983, S. 1855) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

13. Juni 1983
Insu AG, in Zürich 3, chemische und technische Erzeugnisse für die Oberflächentechnik usw. (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1983, S. 1781). Statuten am 21. 4. 1983 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: **FCI-Management- und Beteiligungs-AG.** Neuer Zweck: Erwerb, Verwalten, Betreuen und Verwerten von Beteiligungen jedwelcher Art, Erbringen von Leistungen aller Art für solche Beteiligungen und Dritte, wie z. B. Finanzierungsleistungen, Verwaltungsleistungen, Managementleistungen, Vermieten von Gegenständen des Anlagevermögens und von Räumen oder Liegenschaften, sowie sonstige Dienstleistungen und alle damit zusammenhängenden Tätigkeiten im weitesten Sinne. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke aller Art erwerben und veräussern sowie sich an der Gründung von In- und Auslandgesellschaften beteiligen.

13. Juni 1983
Jowa AG, in Volketswil, Backwaren, Teigwaren und verwandte Produkte (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1983, S. 473). Die Unterschrift von Hans Ramseier ist erloschen.

13. Juni 1983
H. F. Dammbach, Ing., in Dübendorf, technisches Büro sowie Handel mit technischen Erzeugnissen (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1969, S. 1351). Neue Geschäftsadresse: Rebackerweg 5.

13. Juni 1983
Must AG (Must SA) (Must Ltd), in Zürich 8, Dufourstrasse 43, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 6. 1983. Bezweckt auf weltweiter Basis das Marketing von universell einsetzbaren Computer-Technologien sowie Erbringung von damit verbundenen Dienstleistungen; sie kann insbesondere Grundstücke erwerben und sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Finanzierungen durchführen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Rudolf Blattmann, von Wädenswil, in Stäfa, Präsident, sowie Dr. Eduard Burkhard, von und in Zürich, und Dr. Arthur Baumann, von Zürich, in Zollikon.

13. Juni 1983
Beto AG, in Zürich 6, Weinbergstrasse 79, c/o Dr. Hellmut Hungerbühler, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 6. 1983. Zweck: Beteiligung an Verkaufsunternehmen der Schuhbranche sowie anderen Unternehmungen; kann Immobilien erwerben. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder telegraphisch. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Hellmut Hungerbühler, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

13. Juni 1983
Jet Air Maya AG, in Zürich 2, Vermittlung von Tickets für Linienflüge (SHAB Nr. 172 vom 29. 7. 1981, S. 2419). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 5. 4. 1983 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung Zürich, Abteilung Direkte Bundessteuer, noch nicht erfolgen.

13. Juni 1983
Leemann + Bretscher AG, Bauunternehmung, in Winterthur I (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1983, S. 997). Statuten am 20. 5. 1983 geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Erstellung von Hoch- und Tiefbauten aller Art sowie Beteiligung an anderen Unternehmen der gleichen oder ähnlichen Branche.

13. Juni 1983
Institut für theoretische und angewandte Kaltwalztechnik AG, in Zürich 9, durch Fusion aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 20. 10. 1982, S. 3341). Nachdem die Gläubiger befriedigt bzw. sichergestellt worden sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

13. Juni 1983
Tonstudio Z AG, in Zollikon, Bahnhofstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 4. 1983. Zweck: Betrieb eines Tonaufnahmestudios; kann Patente, Lizenzen und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern und sich an Unternehmungen aller Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 80 000, voll liberiert, 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt Tonstudio- und Büroeinrichtungen gemäss Inventarlisten vom 31. 3. 1983 zum Preise von Fr. 59 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Jaroslav Janda, tschechischer Staatsangehöriger, in Rüschlikon, Präsident; Willy Günther, von Zürich und Winterthur, in Zollikon, sowie Jeannette Günther, von Zürich und Winterthur, in Zollikon; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Juni 1983
Druck- und Kraftmesstechnik, H. W. Keller, dipl. phys. ETH, in Winterthur (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1975, S. 366). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die «Keller AG für Druckmesstechnik», in Winterthur IV, erloschen.

13. Juni 1983
Keller AG für Druckmesstechnik, in Winterthur IV, St. Gallerstrasse 106, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 6. 1983. Zweck: Fabrikation elektronischer Messwertaufnehmer und Messwertumformer für Druck, Kraft und Beschleunigung; kann sich an Unternehmungen ähnlicher Zwecksetzung beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 600 000, voll liberiert, 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt den Betrieb der Einzelfirma «Druck- und Kraftmesstechnik, H. W. Keller, dipl. phys. ETH», in Winterthur, mit Aktiven von Fr. 2 133 121.60 und Passiven von Fr. 775 139.85, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1982, zum Preise von Fr. 1 357 981.75, wovon Fr. 598 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans W. Keller, von Erlen, in Winterthur, Direktor. Ferner führt Einzelunterschrift: Hanspeter Früh, von Mogelsberg, in Seuzach, Vizedirektor.

13. Juni 1983
Hotel Tiefenau Zürich, Beat R. Blumer, in Zürich (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1976, S. 674). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die «Remulb AG», in Zürich, erloschen.

13. Juni 1983
Remulb AG, in Zürich 7, Steinwiesstrasse 8–10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 5. 1983. Zweck: Führung von Hotel-, Kiosk- und Restaurationsbetrieben. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwerten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Hotel Tiefenau Zürich, Beat R. Blumer», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 391 128.14 und Passiven von Fr. 66 449.40, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1982, zum Preise von Fr. 324 678.74, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Beat Roger Blumer, von Erlenbach ZH, in Zürich, Präsident, und Erika Blumer, von Erlenbach ZH, in Zürich; beide mit Einzelunterschrift.

13. Juni 1983
Limot AG, in Zürich 11, Oerlikonerstrasse 47, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 6. 1983. Zweck: An- und Verkauf, Umbau und Verwaltung von Liegenschaften; kann sich an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Josef Dalsheim, von und in Zürich, Präsident, und Hans-Uli Peter, von Elgg und Bubikon, in Zürich; beide mit Einzelunterschrift.

13. Juni 1983
Selcop AG (Selcop SA) (Selcop Ltd), in Maur, Lohwisstrasse 36, Ebmatingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 6. 1983. Zweck: Herstellung und Vertrieb von chemischen Selbstdurchschreibepapieren, Einmalkohlenpapieren, Handdurchschreibepapieren, Kohlenpapieren und chemisch-technischen Erzeugnissen sowie Papieren aller Art; kann ferner mit Zubehörprodukten für die Druckereiindustrie handeln sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll liberiert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, ein Warenlager bestehend aus beschichteten Papieren in Rollen und beschichteten Papieren in Bogen, zum Preise von höchstens Fr. 2 000 000 sowie Maschinen und Einrichtungen zum Preise von höchstens Fr. 250 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: falls Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Jean-Pierre Dreyfus, von Genf, in Horgen, Präsident; Charles Grosjean; von Plagne, in Maur, Vizepräsident; Dr. Jean-Marc Vuille, von La Sagne, in Zürich, Sekretär, und Dr. Heinz O. Weber, von Zürich, in St-Sulpice VD; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner haben Kollektivprokura zu zweien: Walter Gremminger, von Zürich, in Stäfa, und Eugen Steiger, von Schlierbach, in Regensdorf.

13. Juni 1983
Gastro-Sud AG, in Zürich 1, Weinbergstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 6. 1983. Zweck: Betrieb von Gastwirtschaften; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Betriebe und Liegenschaften erwerben und veräussern sowie Import von Waren für das Gastgewerbe ausführen. Grundkapital: Fr. 125 000, mit Fr. 55 000 liberiert, 125 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dora Ragnacci, von Recherswil, in Feusisberg, Präsidentin; Friedrich Gäumann, von Häutligen, in Toffen; diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien; Angelo Ragnacci, italienischer Staatsangehöriger, in Feusisberg, mit Einzelunterschrift, sowie Margrit Gäumann, von Häutligen, in Toffen; letztere ohne Zeichnungsbefugnis.

Bern – Berne – Berna

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

9. Juni 1983
Aqua-Stop AG, in Toffen, Ausführung von Isolationsarbeiten aller Art (SHAB Nr. 260 vom 8. 11. 1982, S. 3558). Die Einzelprokura von Ulrich Fiechter ist erloschen.

Büro Bern

Berichtigung
AG für das Werbefernsehen, in Bern (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1983, S. 2106) Der Ersatzmann des Verwaltungsrates Hermann Pellegrini wohnt in Saint-Maurice (nicht St. Moritz).

13. Juni 1983
Baugesellschaft Zähringer AG, in Bern. Mit Statuten vom 30. Mai 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Realisierung von Bauvorhaben aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Beteiligungen erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 2 320 000, eingeteilt in 232 Namenaktien zu Fr. 10 000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 bis 9 Mitgliedern. Ihm gehören an: Michael Stettler, von Bern, in Muri bei Bern, Präsident; Norbert Schuwey, von Jaun, in Düdingen, Vizepräsident; Hans Rubin, von Reichenbach im Kandertal, in Herrenschwanden, Gemeinde Kirchlindach, Delegierter; Werner Bärtschi, von Adelboden, in Frutigen; Carlo Bernasconi, von Magliaso und Bern, in Bern; Hans Blaser, von Langnau im Emmental, in Belp; Hans-Jürg Künzi, von Adelboden, in Muri bei Bern, und Christoph Wirz, von und in Bern. Der Präsident, der Vizepräsident und der Delegierte, die unter sich nicht zeichnen, führen Kollektivunterschrift je mit Werner Bärtschi oder Carlo Bernasconi oder Hans Blaser oder Hans-Jürg Künzi. Christoph Wirz führt die Unterschrift nicht. Geschäftsdomizil: Zähringerstrasse 33.

13. Juni 1983
Sherapart AG, in Bern, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1982, S. 3518). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll liberiert.

13. Juni 1983
Hopfag AG, in Bern, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1983, S. 1118). Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist jetzt voll liberiert.

13. Juni 1983
Peter Richard, in Bern, Grill-Restaurant «Zum Chindlifrässer» (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1974, S. 1854). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen «Pora benirest AG», in Bern übernommen.

13. Juni 1983
Pora benirest AG, in Bern. Mit Statuten vom 29. April 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb von Restaurationsstätten in Bern durch eigene Betriebsführung oder durch Verpachtung. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verändern und verwalten. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 20 Namenaktien der Serie A zu Fr. 1000, 39 Namenaktien der Serie B zu Fr. 1000, 30 Namenaktien der Serie C zu Fr. 500 und 52 Namenaktien der Serie D zu Fr. 500. Die Aktien der Serien A und C gewähren auf Beschluss der Generalversammlung Anspruch auf Genussscheine, die hinsichtlich der Dividende gemäss näherer Umschreibung in den Statuten privilegiert sind. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Peter Richard», in Bern (Grill-Restaurant «Zum Chindlifrässer»), gemäss Bilanz per 28. Februar 1983 und Sacheinlagevertrag vom 29. April 1983, nämlich Aktiven von Fr. 243 362.90 und Passiven von Fr. 106 848.90. Vom Übernahmepreis von Fr. 136 514 werden Fr. 98 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an, mit Einzelunterschrift: Peter O. Richard, von Bern und Wynau, in Bern, Präsident, sowie, mit Einzelprokura, Kurt Niederhäuser, von Wattenwil, in Bern, Sekretär und Geschäftsführer. Geschäftsdomizil: Kornhausplatz 7.

Büro Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

11. Juni 1983
Detailerschliessungs-Genossenschaft Blatti, in Lenk (SHAB Nr. 7 vom 12. 1. 1981, S. 94). Bruno Moos, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Ernst Holenweg, von und in Herzogenbuchsee; er zeichnet kollektiv zu zweien. Die Unterschrift von Ernst Zaugg, bisher Sekretär, ist erloschen. Neuer Sekretär ist Claude Vez, von Seiry, in Bäriswil, bisher Beisitzer; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Büro Büren an der Aare

13. Juni 1983
Pro Casa Einfamilienhaus «Simbelimatten» Pieterlen, in Pieterlen, Genossenschaft (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1979, S. 79). Gottfried Schwarz, Arthur Landolt, Margreth Ruch und Anton Riethmann sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu gehören dem Vorstand an: Erich Guillod, von Bas-Vully, in Pieterlen, als Präsident; Heinz Krähenbühl, von Bowil, in Pieterlen, als Vizepräsident; Therese Schwab, von Seedorf BE, in Pieterlen, als Sekretärin, und René Herzig, von Lotzwil, in Pieterlen, als Kassier; alle zeichnen kollektiv zu zweien.

13. Juni 1983
Restaurant Kreuz A. Münger-Zenger, in Rüti bei Büren. Inhaber der Firma ist Alfred Münger-Zenger, von Wohlen bei Bern, in Rüti bei Büren. Betrieb des Restaurants Kreuz in Rüti bei Büren. Herrengasse 12.

Büro Laupen

13. Juni 1983
AG für Sand- und Kiesverwertung Laupen, in Laupen (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1975, S. 1056). August Scheibler sen. ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: August Scheibler jun., von Oftringen, in Laupen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Nidau

13. Juni 1983
Speck AG, in Worben, Betrieb einer Grossbäckerei (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3216). Mit Urteil vom 26. Mai 1983 hat der Gerichtspräsident II von Nidau den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt, welchen die Gesellschaft mit ihren Gläubigern abgeschlossen hat. Die Liquidationskommission besteht aus: René Schütz, von Sumiswald, in Dotzigen, Präsident, und Jean Hirsbrunner, von Sumiswald, in Ipsach, Mitglied; beide zeichnen einzeln. Die Zeichnungsberechtigung der Verwaltungsräte Peter Fahrni und Irene Fahrni-Stolz ist erloschen. Die Firma wird geändert in: **Speck AG in Nachliquidation.** Liquidationsdomizil: Dufourstrasse 51, Biel, c/o Verex Treuhand AG.

13. Juni 1983
Gatti AG, in Studen, Fabrikation von Verputzmaterial und Ausführung von Verputz- und Gerüstarbeiten usw. (SHAB Nr. 286 vom 9. 12. 1981, S. 3869). Angelo Gatti, bisher Präsident, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neuer Präsident wird das bisherige Mitglied Simon Gertsch; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

13. Juni 1983
Wehrli & Co. A.G., in Münsingen, Handel mit Getränken und Spirituosen usw. (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1983, S. 1758). Dem VR (Verwaltungsrat) gehört neu an: Walter Hauenstein, von Ringgenberg BE, in Steffisburg; er führt Kollektivunterschrift mit einem Mitglied des VR.

13. Juni 1983
Landwirtschaftliche Genossenschaft Rubigen und Umgebung, in Rubigen (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1971, S. 3016). An ihrer Generalversammlung vom 28. Januar 1982 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

13. Juni 1983
Hans Käser, in Arni, Vertrieb von Waren aller Art (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1979, S. 1334). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Schwarzenburg

13. Juni 1983
Plastem AG, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Herstellung und Vertrieb von Artikeln aus Kunststoff usw. (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1983, S. 1226). Kollektivprokura zu zweien neu: Hans Weber, von Menziken, in Reinach BL.

Büro Thun

13. Juni 1983
Bigmack Trading AG, in Thun, Handel mit Textilien (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1983, S. 1936). Das Verwaltungsratsmitglied heisst richtig Eva Willi (und nicht wie publiziert Eva Willy).

13. Juni 1983
Kropf & Co., in Thun, Handel mit Beleuchtungskörpern und elektrischen Haushaltapparaten, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1979, S. 2678). Die Gesellschaft ist seit 1. Januar 1983 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Kropf & Co. in Liq.**, durch den Gesellschafter Friedrich Kropf, mit Einzelunterschrift durchgeführt. Die Prokura der Kommanditärin Marianne Mühlheim ist erloschen. Liquidationsdomizil: Ahorniweg 7, 3627 Heimberg.

13. Juni 1983
Terra A.G. Thun, in Thun, Liegenschaften (SHAB Nr. 189 vom 14. 8. 1980, S. 2734). Kollektivunterschrift zu zweien führt Hans Stähli, von und in Hilfterfingen, und Kollektivprokura ist erteilt an Hanspeter Luginbühl, von Vechigen, in Thun.

Luzern – Lucerne – Lucerna

13. Juni 1983
Schimmo AG, in Ebikon, Luzernerstrasse 55, 6030 Ebikon (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 10. 6. 1983. Zweck: Erwerb und Veräusserung von Immobilien; Finanzierung, Erstellung, Renovation und Verwaltung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. Juni 1983 übernimmt die Gesellschaft von Rudolf Schindler, von Mollis, in Ebikon, das Grundstück Nr. 935, GB Ebikon, zum Preise von Fr. 150 000, welcher Betrag voll an das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 50 000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Rudolf Schindler, von Mollis, in Ebikon; Mitglieder: Ruedi Schindler, von Mollis, in Adligenswil, und Peter Schindler, von Mollis, in Ebikon. Das Mitglied Peter Schindler zeichnet einzeln; der Präsident und das andere Mitglied kollektiv zu zweien.

13. Juni 1983
Kursaal-Casino AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 172 vom 29. 7. 1981, S. 2421). Statutenänderung vom 8. Juni 1983. Das Grundkapital von Fr. 1 600 000 wurde durch Ausgabe von 1300 Namenaktien zu Fr. 500 um Fr. 650 000 auf Fr. 2 250 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 2 250 000, eingeteilt in 16 000 Namenaktien zu Fr. 100 und 1300 Namenaktien zu Fr. 500. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

13. Juni 1983
Remei AG, in Meierskappel, Dienstleistungen auf dem Gebiet der EDV (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1983, S. 1595). Statutenänderung vom 1. Juni 1983. Neuer Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien; Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung; Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Grundstücken; Beteiligungen.

13. Juni 1983
Kawi AG, bisher in Bern (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1981, S. 1061). Die ursprünglichen Statuten datieren vom 16. März 1981. Statutenänderung vom 20. Mai 1983. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Büron verlegt. Neue Adresse: Aarauerstrasse 39, 6233 Büron. Neuer Zweck: Übernahme, Betrieb, Kauf und Verkauf von Hotel- und Gastgewerbebetrieben sowie Aufstellung, Betrieb, Kauf und Verkauf von Unterhaltungsgeräten; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Hans-Heinrich Bosshard, von Schlatt, in Mötier; Vizepräsident/Delegierter: Walter Beuggert, von Unterseen, nun in Büron; Mitglied/Sekretärin: Anneliese Beuggert, von Unterseen, nun in Büron (alle bisher). Der Vizepräsident/Delegierte zeichnet einzeln, die übrigen Verwaltungsräte kollektiv zu zweien.

13. Juni 1983
LA Leightweight Aggregate AG (LA Leightweight Aggregate SA) (LA Leightweight Aggregate Ltd.), in Luzern, Kreuzbuchrain 10, bei Evzen Richter (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 9. 6. 1983. Zweck: Vertrieb von Leichtbaustoffen und Anlagen zu deren Herstellung; Beratung der Abnehmer in der Herstellung und Anwendung der entsprechenden Produkte; Verwertung von technischen Kenntnissen durch Vergabe von Lizenzen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, falls die Adressen der Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift: Lisa Becci, von Lauperswil, in Luzern. Direktoren mit Einzelunterschrift: Joachim Dunkel, deutscher Staatsangehöriger, in Ilsfeld (D), und Evzen Richter, staatenlos, in Luzern.

13. Juni 1983
Metallbau-Planung J. F. Meyer AG, in Luzern, Seeburgstrasse 20 (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 10. 6. 1983. Zweck: Betrieb eines projektierenden und planenden Ingenieurbüros für Metall- und Fassadenbau sowie für Beratung und Begutachtung auf dem Gebiet des Metall- und Fassadenbaus; Entwicklung technischer Erzeugnisse und Verfahren; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Rechten an technischen Erzeugnissen und Verfahren; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften; Aufnahme und Gewährung von Darlehen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 10. Juni 1983 und Bilanz per 30. April 1983 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Einzelfirma «J. F. Meyer Metallbau-Planung», in Luzern, sämtliche Aktiven im Werte und zum Preise von Fr. 153 402.40 und sämtliche Passiven im Werte und zum Preise von Fr. 112 825.10. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 40 577.30 werden Fr. 40 000 an das Grundkapital angerechnet. Fr. 10 000 werden liberiert durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der eingebrachten Firma. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Josef Meyer, von Luzern, in Adligenswil, und Mitglied: Maria Elisabeth Meyer, von Luzern, in Adligenswil; sie zeichnen einzeln.

13. Juni 1983
J. F. Meyer Metallbau-Planung, in Luzern (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1982, S. 407). Diese Firma wird infolge Überganges sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue «Metallbau-Planung J. F. Meyer AG», in Luzern, gelöscht.

13. Juni 1983
Agella AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Immobilien (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1977, S. 2371). Neue Adresse: Obere Erlen 6, bei August Lampert, 6020 Emmenbrücke.

13. Juni 1983
Lampert AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Elektroinstallationen (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1977, S. 15). Neue Adresse: Obere Erlen 6, 6020 Emmenbrücke (gemietete Räume).

13. Juni 1983
Container GmbH Luzern, in Luzern, durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1980, S. 627). Diese Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

13. Juni 1983
Frau Sylvie Engel, in Aesch, Haldenhof, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Sylvie Engel, französische Staatsangehörige, in Aesch LU, mit Zustimmung des Ehemannes. Herstellung von und Handel mit Kunstgegenständen.

13. Juni 1983
Massey-Ferguson AG, in Luzern, internationaler Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 273 vom 23. 11. 1982, S. 3747). Statutenänderung vom 8. Juni 1983. Es wurden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen.

13. Juni 1983
Meyer-Burri & Cie. A.G., in Luzern, Metall- und Kassenbau (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1980, S. 738). Die Unterschrift von Hans Bucher ist erloschen.

13. Juni 1983
Versicherungsverband schweizerischer Schiffahrts-Unternehmungen «VVSSU», in Luzern, Genossenschaft (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1982, S. 2462). Emil Schacher ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Fritz Fleischmann. Neues Mitglied ist Bruno Meier, von Winterthur, in Diessenhofen. Präsident, Vizepräsident und Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem weitern Mitglied.

Uri – Uri – Uri

13. Juni 1983
Arpea AG, in Bürglen, Expertisen, Schatzungen von sowie Handel mit gemmologischen Produkten usw. (SHAB Nr. 63 vom 29. 3. 1983, S. 1043). Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrates) sind: Oscar Heimann, von Hasliberg, in Zürich, sowie Erhardt Jüng, deutscher Staatsangehöriger, in Bürglen UR; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisherige einzige Mitglied des VR, Karl Betschart, ist nun Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine bisherige Einzelunterschrift ist erloschen.

13. Juni 1983
Bellevue-Palace AG, in Andermatt (SHAB Nr. 173 vom 30. 7. 1981, S. 2431). Dr. Max Glauser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. Juni 1983
Antares S.A., in Silenen, Immobilien usw. (SHAB Nr. 189 vom 18. 8. 1981, S. 2651). Erich Engler und Adolf Engler, Mitglieder, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Erna Gisler, bisher Präsidentin, ist nun einziges Mitglied des VR; sie führt ihre bisherige Einzelunterschrift weiter.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

13. Juni 1983
Harissen Immobilien AG, in Stansstad (SHAB Nr. 71 vom 27. 3. 1981, S. 958). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Mai 1983 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Das Grundkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 350 000 erhöht, durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft voll liberiert sind. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 350 000, eingeteilt in 350 Namenaktien zu Fr. 1000.

13. Juni 1983
Gut Element AG, in Hergiswil. Gemäss Statuten vom 31. Mai 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Bauelementen, insbesondere Betonbauteilen. Die Gesellschaft kann ausserdem Hochbauarbeiten ausführen sowie Grundstücke erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Leo Gut, von Grosswangen und Horw, in Hergiswil NW. Domizil: Seestrasse 110, 6052 Hergiswil.

13. Juni 1983
Procura Finanz AG, in Hergiswil (SHAB Nr. 263 vom 11. 11. 1982, S. 3606). Armin Neiger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das Domizil der Gesellschaft ist aufgehoben. Die Gesellschaft ist derzeit ohne Verwaltung und ohne Domizil.

13. Juni 1983
AA Grundstückfinanz AG, in Fürigen, Gemeinde Stansstad. Gemäss Statuten vom 8. Juni 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit, Verwaltung und Verwertung von Haus- und Grundbesitz. Die Gesellschaft kann Immobilienobjekte für eigene Rechnung und treuhänderisch für Dritte erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, einbezahlt mit Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans J. Siegwart, von Horw, in Fürigen, Gemeinde Stansstad. Domizil: Oberschiltstrasse, bei Mangold Siegwart Consulting Co AG, 6362 Fürigen-Stansstad.

13. Juni 1983
Raiffeisenkasse Hergiswil NW, in Hergiswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1976, S. 3050). An der Generalversammlung vom 5. Februar 1983 hat die Genossenschaft ihre Statuten geändert. Neue Firma: **Raiffeisenbank Hergiswil NW.**

Zug – Zoug – Zugo

Berichtigung
Finan AG, in Zug (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1983, S. 1511). Der Zweck lautet richtig: Handel mit Produkten aller Art sowie Vermittlung und Finanzierung von Handelsgeschäften; kann Wertschriften und Immobilien erwerben, sich als Agent betätigen und Tochtergesellschaften errichten.

13. Juni 1983
Pageko AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 255 vom 2. 11. 1982, S. 3491). Dr. Gregor Schech, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Kurt Locher, von Zürich, in Zug, und Jean-Walter Geiser, von Langenthal BE, in Genf. Vito Roberto Palazzolo, bisher Delegierter, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

13. Juni 1983
Elwa AG, in Zug, Fabrikation von und Handel mit Bettwaren usw. (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1978, S. 499). Dr. Gregor Schech, einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Christof Jäckle, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg im Breisgau (D), Präsident; Kurt Locher, von Zürich, in Zug; lic. iur. Iso Lenzlinger, von Zug und Mosnang, in Zug.

13. Juni 1983
Medico Pharma AG (Medico Pharma S.A.) (Medico Pharma Ltd.), in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. Mai 1983. Zweck: Handel, Vertrieb und Verkauf von Pharmazeutika, Erteilung und Übernahme von Lizenzen auf dem Gebiet der Arzneimittelbranche, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen sowie Kauf und Verkauf von Wertschriften; kann Grundstücke erwerben und verwalten. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Paul Seligman, von Winterthur, in Zürich. Domizil: Chamerstrasse 50 c/o Gestinor Services AG, 6300 Zug.

13. Juni 1983
Selesca AG, in Zug, Handel mit elektrischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 140 vom 21. 6. 1982, S. 2008). Peter Locher, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Oberwil, Gemeinde Zug.

13. Juni 1983
Beldan AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1982, S. 2477). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Juni 1983 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Baar verlegt. Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor, Tätigung von Finanz- und Handelsgeschäften alle Art, Abschluss von Leasingverträgen, Übernahme und Vergabe von Vertretungen, technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten, Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten, Verwaltung von Vermögenswerten, Durchführung von Beratungen und Expertisen, Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen; kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 17. 11. 1976. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Albert Rees, von und in Zürich. Domizil: Marktgasse 11, 6340 Baar.

13. Juni 1983
Bruker-Spectrospin-Vertriebsgemeinschaft AG, in Baar, Erwerb von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1982, S. 1923). Dr. Mario Leeman, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Heinz Egli, von und in Zürich.

13. Juni 1983
Amstelwool AG, in Zug, Handel mit Wolle aller Art. usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1982, S. 283). Dr. Otto Blöchlinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Heinz W. Schluep, von Schnottwil und Messen, in Horgen.

13. Juni 1983
Bia AG, in Zug, Investitionen usw. (SHAB Nr. 140 vom 21. 6. 1982, S. 2008). Peter Locher, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Oberwil, Gemeinde Zug.

13. Juni 1983
Duver AG, in Zug, Textilprodukte aller Art usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1979, S. 3975). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. April 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

13. Juni 1983
Yabador AG, in Zug, Beratung von Dritten usw. (SHAB Nr. 216 vom 18. 9. 1981, S. 2963). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. April 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

13. Juni 1983
Cuitex AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 251 vom 29. 10. 1981, S. 3387). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Juni 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Cuitex AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Heinz W. Fierz, von Männedorf, in Zug, bisher einziger Verwaltungsrat.

13. Juni 1983
Angimo AG, in Zug, Grosshandel mit Eisen- und Stahlprodukten usw. (SHAB Nr. 202 vom 2. 9. 1981, S. 2807). Dr. Erwin Lustenberger, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma hat derzeit kein Domizil mehr.

13. Juni 1983
AGM Gestion SA, in Zug, Gestion von eigenen und Drittgesellschaften usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1983, S. 547). Philippe H. M. Schnadt ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Peter K. Kraus; seine Prokura ist somit erloschen.

13. Juni 1983
Kiman Ltd., in Baar, Entwicklung von elektronischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1983, S. 1728). Dr. Leo Granziol, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. Juni 1983
Canficorp Asbestos S.A. in Liquidation, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1983, S. 600). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

13. Juni 1983
Sunbeam A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1983, S. 236). Daniel T. Thompson, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. Juni 1983
Ameda Holding AG, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 210 vom 10. 9. 1982, S. 2935). Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Torbjörn Arve, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich.

13. Juni 1983
Sogema AG, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1982, S. 1091). Dr. Hans Eggenberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Wendolin Würth, von Berg SG, in Zürich.

13. Juni 1983
Video Immobilien System AG VIS, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. Juni 1983. Zweck: Herstellung, Im- und Export von Waren aller Art, insbesondere von Bild- und Tonträgern aller Art, kann Grundstücke erwerben und verwalten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Locher, von Oberegg, in Oberwil, Gemeinde Zug. Domizil: Landsgemeindeplatz 11, c/o Locher + Oehler Treuhand AG, 6300 Zug.

13. Juni 1983
Stak AG., in Zug, An- und Verkauf von Roh-, Halb- und Fertigfabrikaten usw. (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1982, S. 2232). Peter Locher, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Oberwil, Gemeinde Zug.

13. Juni 1983
Elabo AG, in Baar, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 201 vom 1. 9. 1981, S. 2791)
Eltrade AG, in Zug, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 140 vom 21. 6. 1982, S. 2008)
Medizinalia A.G., in Zug, medizinische Geräte usw. (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1982, S. 4095).

Peter Locher, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Oberwil, Gemeinde Zug.

13. Juni 1983
Kantorstein AG, in Baar, Vermittlung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 242 vom 19. 10. 1981, S. 3266)
Locher & Oehler Treuhand AG, in Zug, Verwaltungs- und Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1982, S. 1699)

Peter Locher, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Oberwil, Gemeinde Zug.

13. Juni 1983
Brimag, bisher in Allenwinden, Gemeinde Baar, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1981, S. 43). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Mai 1983 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Vertrieb von industriellen Produkten, insbesondere der holzverarbeitenden Fensterindustrie, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Domizil: Bleichistrasse 8, 6300 Zug.

13. Juni 1983
Hanspeter Wittwer AG, in Hünenberg, Führung eines Bauunternehmens usw. (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1982, S. 1135). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Juni 1983 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

13. Juni 1983
Merides Revisions und Treuhand GmbH, in Zug (SHAB Nr. 154 vom 7. 7. 1982, S. 2202). Peter Locher, Gesellschafter, wohnt nun in Oberwil, Gemeinde Zug.

13. Juni 1983
Repsa Weine AG, in Baar, Kauf und Verkauf von Weinen usw. (SHAB Nr. 215 vom 16. 9. 1982, S. 2987). Peter Locher, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Oberwil, Gemeinde Zug.

13. Juni 1983
Planfinanz Contact AG., in Zug (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1980, S. 319). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Mai 1983 wurde das Aktienkapital von Fr. 120 000 auf Fr. 600 000 erhöht durch Ausgabe von 480 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000.

13. Juni 1983
Sorenco Systems Sales AG, in Zug, Handel mit produktionstechnischen Systemen usw. (SHAB Nr. 140 vom 21. 6. 1982, S. 2008). Peter Locher, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Oberwil, Gemeinde Zug.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

13 juin 1983
Sibra Holding S.A., à Fribourg (FOSC du 20. 1. 1981, no 14, p. 192). Les administrateurs Claude Blancpain et Clément Crochet ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Ont été nommés administrateurs: Pierre Dreyer, d'Ueberstorf, à Villars-sur-Glâne et Fritz Honegger, de Fischenthal et Rüschlikon, à Rüschlikon; ils signent collectivement à deux avec le président ou le vice-président.

13 juin 1983
Finanz & Industrie Aktiengesellschaft, à Givisiez, participations, etc. (FOSC du 17. 6. 1958, no 138, p. 1646). Les administrateurs Dr Philippe von Neufeldt-Schoeller, président, et Rodolphe Aeby ont démissionné et l'administrateur et secrétaire Jean Bettin est décédé; leurs signatures sont radiées. Ont été nommés administrateurs avec signature individuelle: Stefan Neufeldt-Schoeller, président, et Michel Bettin, vice-président, les deux de et à Fribourg.

13 juin 1983
Ingalls S.A., à Fribourg, extraction, commerce de fer, acier, etc. (FOSC du 5. 6. 1981, no 127, p. 1816). Suivant procès-verbal authentique du 22. 12. 1982, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

13 juin 1983
Beratfin A.G., à Fribourg, achat, vente de titres, etc. (FOSC du 18. 11. 1982, no 269, p. 3695). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 89 de l'ORC.

13 juin 1983
Batima Holding S.A., à Fribourg, dissoute par suite de faillite (FOSC du 11. 5. 1981, no 106, p. 1504). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

13 juin 1983
Bearcat Tire A.G., à Fribourg, commerce de pneumatiques, etc. (FOSC du 17. 2. 1983, no 40, p. 560). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par ordonnance du président de la IIe Cour civile du Tribunal fédéral du 19 mai 1983.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

Complément
Philippe Baechler, à Romont, exploitation d'un garage, etc. (FOSC du 17. 6. 1983, no 138, p. 2108). Nouvelle adresse: route de Billens 19, à Romont.

9 juin 1983
Marie-Claire Bossy, à Villaraboud, commerce d'alimentation (FOSC du 25. 11. 1976, no 277, p. 3379). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

10 juin 1983
Boutique Menthalo S. à r. l., à Romont, société à responsabilité limitée dissoute par suite de faillite (FOSC du 25. 10. 1982, no 248, p. 3392). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

13. Juni 1983
Druag Druckguss AG, Oensingen, in Oensingen (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1978, S. 3063). Einzelunterschrift führt neu: Hugo Stüdi, von Deitingen und Grenchen, in Feldbrunnen, Gemeinde Feldbrunnen-St. Niklaus. Domizil nun (infolge behördlicher Strassenumbenennung): Solothurnerstrasse 78.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

13. Juni 1983
Brechbühler Erica, in Grenchen. Inhaberin der Firma, mit Zustimmung des Ehemannes, ist Erica Brechbühler, von Huttwil, in Biel BE. Betrieb des Restaurants «Café Märet». Bettlachstrasse 7.

Büro Kriegstetten in Solothurn

13. Juni 1983
Immobiliengesellschaft Ischernstrasse AG, in Zuchwil (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1981, S. 4084). Roland Rigo, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR und zugleich als Vizepräsident wurde gewählt: Fredy Jung, von Luzern, in Ammerzwil, Gemeinde Grossaffoltern; er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten des VR.

Büro Lebern in Solothurn

13. Juni 1983
René Porta, in Flumenthal. Inhaber der Einzelfirma ist René Porta, von und in Flumenthal. Schreinerei und Küchenausbau. Kirchgasse 7.

Büro Olten-Gösgen in Olten

13. Juni 1983
Transexport AG, in Däniken, Papier- und Folienwaren usw. (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1983, S. 1409). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen nun vorliegen, wird die Firma gelöscht.

13. Juni 1983
Genossenschaft Alters- und Pflegeheim Brüggli, in Dulliken (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1983, S. 762). Neu führt Einzelunterschrift: Josef Galetti, von Thayngen, in Dulliken, Verwalter. Die Unterschrift von Lucie Orfei, Kassierin, ist erloschen.

Büro Stadt Solothurn

13. Juni 1983
Auto-Vertretung A.G., in Solothurn, Handel mit und Vertretung von Automobilen und Automobilbestandteilen (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1982, S. 4125). Ernst Leu, Direktor, wohnt nun in Leuzigen und führt anstelle der Kollektivunterschrift zu zweien neu Einzelunterschrift.

13. Juni 1983
Aluvit AG, in Solothurn, Verkauf und Vermietung von Betonschalungssystemen, Gerüsten und artverwandten Aluminiumprodukten usw. Statuten am 10. 6. 1983 geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

10. Juni 1983
Sodor AG, in Basel, Erwerb von Terrain usw. (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1980, S. 3376). Es wohnen nun: Roger Schmucki, Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsdelegierter, in Oberrieden, und Ralph Paul Schmucki, Verwaltungsratsmitglied, in Oberägeri.

10. Juni 1983
Jean Ducotterd, in Basel, Briefmarken usw. (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1978, S. 800). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Juni 1983
Ingenieurbüro Gnehm & Schäfer AG, in Basel (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1982, S. 140). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Heinrich Gnehm, infolge Demission; Unterschrift erloschen.

10. Juni 1983
Alois Wasser AG, in Basel, Publikation psychotherapeutischer Themen usw. (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1983, S. 1856). Einzelprokura neu: Yvette Andrée Marlyse Bildstein, französische Staatsangehörige, in Rixheim (F).

10. Juni 1983
Balequip Industrial Equipments AG, in Basel, Industrieprodukte usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1983, S. 600). Domizil nun: Beim Letzturm 20.

10. Juni 1983
AEI Ltd, Filiale Basel, Zweigniederlassung in Basel, Transporte usw. (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1982, S. 2919), mit Hauptsitz in Basel. Unterschriften Hans Jörg Meier und Günter Rohrmann, beide Verwaltungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Bryan Bullman, britischer Staatsangehöriger, in Sunningdale, Berkshire (GB), Verwaltungsratsmitglied. Jean U. Karrer, bisher Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied und Direktor zu zweien. Peter Baer, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun zu zweien.

10. Juni 1983
Peter Braun, in Basel, Zeitschriftenverlag (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1983, S. 887). Firma infolge Nichtaufnahme der Geschäftstätigkeit erloschen.

10. Juni 1983
Pensionskasse der Basler Kantonalbank, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1980, S. 4153). Aus Verwaltung ausgeschieden: Dr. Peter Stähelin, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Peter Sorg, von Rüthi (Rheintal), in Frenkendorf.

10. Juni 1983
Fides Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1983, S. 1728), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Dr. Cäsar Stucki erloschen.

10. Juni 1983
Schweizerische Reederei und Neptun AG, in Basel (SHAB Nr. 206 vom 6. 9. 1982, S. 2884). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Alfred Schaller, Dr. Theo Meier, Dr. Wilhelm Haitz und Franz Josef Kaiser. Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Paul Nyffeler, von Huttwil, in Seltisberg, und Dr. Jacques Engeli, von Basel und Sulgen, in Aarau. Unterschrift Rémy Grieder, Direktor, erloschen. Erwin Biland, Max Bosshard, Werner Emmenegger, Ernst Gall, Erwin Lehmann, Ernst Lochbrunner, Heinrich Merz, Achilles Perret, Paul Scheurer, Ernst Schüpfer, Joseph Seiler, Heinz Stamm, Martin Treskatsch, Willy Bischoff und Urs Brunner führen nun Prokura zu zweien.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

Berichtigungen
Landwirtschaftliche Genossenschaft Quarten, in Quarten (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1979, S. 2711). Louis Pfiffner bleibt Geschäftsführer, er ist lediglich aus dem Vorstand ausgeschieden; er bleibt zeichnungsberechtigt. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Geschäftsführer.

Käsereigenossenschaft Unterlöhren-Wittenbach, in Wittenbach (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1983, S. 1985). Jakob Bodenmann, Vizepräsident, wohnt richtig in Häggenschwil (Jakob Bodenmann ist zeichnungsberechtigt).

Jacob Rohner A.G., in Rebstein (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1983, S. 2109). Der Verwaltungsrat und Delegierte Hans Christoph Kürschner führt weiterhin Einzelunterschrift (nicht Kollektivunterschrift).

10. Juni 1983
Gasthaus zur Linde Frau Sabina Cabernard, in Wil (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1976, S. 677). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Gasthaus Linde AG», in Wil.

10. Juni 1983
Gasthaus Linde AG, in Wil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 9. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb des Gasthauses Linde in Wil. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. Juni 1983 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1982 von der bisherigen Einzelfirma «Gasthaus zur Linde Frau Sabina Cabernard», in Wil SG, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 367 798.80 und Passiven von Fr. 85 442.05 zum Preise von Fr. 282 356.75, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Sabina Cabernard, von Brigels, in Wil SG, Präsidentin, und Arthur Tobler, von Stein (Toggenburg), in Schlatt-Haslen. Geschäftsadresse: Tonhallestrasse 22, 9500 Wil.

10. Juni 1983
E. Peter & Barbisch AG, in Sargans. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 9. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung einer elektrotechnischen Unternehmung, insbesondere Ausführung von Installationen, Erstellung von Telefonanlagen und Verkauf sämtlicher elektrischer Artikel und ähnlicher Produkte. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Ernst Peter, Präsident, mit Einzelunterschrift; Katharina Peter-Köppel, beide von Sargans, und Josef Barbisch, von Gams, alle in Sargans; letztere beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Pizolstrasse 4, 7320 Sargans.

10. Juni 1983
Personal Sigma Rapperswil AG, in Rapperswil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 6. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Personalberatung für Arbeitgeber, Beschaffung von Personal in Dauer- und Temporärstellen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, solche finanzieren sowie Grundstücke kaufen und veräussern. Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Roland Gerber, von Aarwangen, in Au, Gemeinde Wädenswil. Geschäftsadresse: Stadthofplatz 3, 8640 Rapperswil.

10. Juni 1983
Tennis- und Squashhallen Bohl AG, Altstätten, in Altstätten (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1983, S. 529). Jakob Valgoi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

10. Juni 1983
Verlag der Wiler Nachrichten AG, in Wil (SHAB Nr. 191 vom 20. 8. 1981, S. 2676). Rolf Peter Zehnder, Präsident des Verwaltungsrates, führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

10. Juni 1983
Martelli AG., in Jona, Bauunternehmen usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1978, S. 2417). Amesio Martelli ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Neuer Präsident ist Luigi Martelli, bisher Vizepräsident. Neuer Vizepräsident ist das bisherige Mitglied des VR, Rinaldo Martelli; alle drei führen weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde in den VR gewählt: Moritz Kessler; er führt anstelle der Prokura nun Einzelunterschrift.

10. Juni 1983
Napu AG, in Rapperswil, Handel mit Industrieprodukten usw. (SHAB Nr. 190 vom 18. 8. 1982, S. 2686). Monika Pühl, Präsidentin, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Volker Pühl, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Präsident, und Silvia Bietenharder, von Hasle bei Burgdorf, in Rapperswil SG.

10. Juni 1983
Kiesamon AG, in Amden, Kies und Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1979, S. 945). Dr. Hans Ulrich Hämmig ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Franco De Zanet, von und in Kaltbrunn.

10. Juni 1983
Osag, in St. Gallen, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1977, S. 4118). Lic. oec. Rolfpeter Habisreutinger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Heiner Wiesendanger, bisher Präsident und Geschäftsführer, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

10. Juni 1983
Raiffeisenkasse Eichberg, in Eichberg, Genossenschaft (SHAB Nr. 285 vom 7. 12. 1982, S. 3912). Die Unterschrift von Willi Haltinner, Verwalter, ist erloschen. Zum neuen Verwalter (ausser Vorstand) wurde ernannt Walter Dietsche-Zäch, von Oberriet, in Eichberg. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Edith Dietsche-Zäch, von Oberriet, in Eichberg, Verwalter-Stellvertreterin.

10. Juni 1983
BHI Bürgschaftsgenossenschaft für Handel und Industrie, in St. Gallen (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1980, S. 629). Die Unterschrift von Hanspeter Schmid, Geschäftsführer, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Alfred Müller, von Hundwil, in Teufen AR, Geschäftsführer.

10. Juni 1983
Privatklinik Notkerianum des Institutes Menzingen, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1972, S. 2991), mit Hauptsitz in Menzingen. Diese Zweigniederlassung wird infolge Aufhebung im Handelsregister gelöscht.

10. Juni 1983
Gebr. Dellai Baugeschäft, in Eichberg, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1972, S. 1598). Die Gesellschafter Vinzenz Dellai-Thür und Anton Dellai sowie die Prokuristin Heidi Dellai-Thür sind nun Bürger von Eichberg.

10. Juni 1983
Alfred Winteler's Erben, in Rebstein, Bau- und Möbelschreinerei usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 12. 3. 1964, S. 811). Die Geschäftsnatur lautet nun: Handel mit Möbeln, Teppichen und Vorhängen; Raumgestaltung.

10. Juni 1983
W. Marthy-Beeler, in Flums, Handel mit Eisenwaren und Haushaltartikeln (SHAB Nr. 187 vom 11. 8. 1972, S. 2128). Die Firma lautet nun: **W. Marthy.** Der Allianzname Beeler des Firmainhabers Wendelin Marthy, welcher nun in Flums wohnt, entfällt. Die Unterschrift von Bernadette Marthy-Beeler ist erloschen.

10. Juni 1983
Serigraphisches Atelier Heinz Hugentobler, in St. Gallen (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1969, S. 1762). Einzelprokura wurde erteilt an Johanna Hugentobler, von Wigoltingen, in Wittenbach. Der Firmainhaber Heinz Hugentobler wohnt nun in Wittenbach.

10. Juni 1983
EW Wildhaber Flums, in Flums, Betrieb eines Elektrizitätswerkes usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1973, S. 143). Geschäftsadresse: Maltinastrasse, 8890 Flums (amtliche Strassenumbenennung).

10. Juni 1983
Rudolf Kaufmann, in Berneck, Autoreparaturwerkstätte (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1970, S. 2823). Geschäftsadresse: Auerstrasse 34, 9442 Berneck (amtliche Strassenumbenennung).

10. Juni 1983
Fleischhandel W. Etter, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Walter Etter, von Wolfhalden, in Rorschach. Fleischhandel. Schlachthof, Churerstrasse, 9400 Rorschach.

10. Juni 1983
Rest. Post J. Hermann, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Johannes Hermann, von Scuol, in St. Gallen. Betrieb des Restaurants Post. St. Georgenstrasse 96, 9011 St. Gallen.

10. Juni 1983
Rega P. Schweizer, in Weite, Gemeinde Wartau. Inhaber der Firma ist Peter Schweizer, von Brunnadern, in Weite, Gemeinde Wartau. Einzelprokura: Elisabeth Schweizer, von Brunnadern, in Weite, Gemeinde Wartau. Betrieb einer Schlosserei, Ausführung von Schmiedearbeiten und Herstellung von Metallbauteilen, sowie Verkauf, Herstellung und Reparatur sämtlicher artverwandter Artikel. Fontnas, 9476 Weite.

10. Juni 1983
Fischer Consulting AG, bisher in Kreuzlingen (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1982, S. 3625). An der Generalversammlung vom 10. Juni 1983 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Au SG verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 29. Oktober 1982 teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **FIA-Consulting AG.** Zweck wie bisher: Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Rechten, Patenten und Lizenzen sowie Entwicklung und Konstruktion von neuen Produkten, insbesondere im Bereich der Hydraulik. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen oder verkaufen. Voll einbezahltes Grundkapital wie bisher Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Gerhard Fischer, Präsident; Christa Gisler-Fischer und Willi Gisler sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Elisabeth Fischer-Ulmschneider sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Willi Keiser, von Krummenau, in Au SG. Geschäftsadresse: Kirchweg 20, 9434 Au.

10. Juni 1983
Mattex R. Eisenring, in Ebnat-Kappel, Fabrikation von Turnmatten (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1979, S. 16). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Mattex R. Eisenring AG», in Ebnat-Kappel.

10. Juni 1983
Mattex R. Eisenring AG, in Ebnat-Kappel. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Konfektion und Fabrikation von Artikeln aus dem Sattlerei- und Nähereibereich. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital von Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. Juni 1983 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1983 von der bisherigen Einzelfirma «Mattex R. Eisenring», in Ebnat-Kappel, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 234 638.90 und Passiven von Fr. 60 292, zum Preise von Fr. 174 346.90, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: René Eisenring, von Waldkirch, in Ebnat-Kappel. Einzelprokura wurde erteilt an Hedwig Eisenring-Suhner, von Waldkirch, in Ebnat-Kappel. Geschäftsadresse: Ebnaterstrasse 7, 9642 Ebnat-Kappel.

10. Juni 1983
Jubag Beratungs- und Treuhand AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung von natürlichen und juristischen Personen in allen rechtlichen und wirtschaftlichen Angelegenheiten sowie Ausübung jeder Art von Treuhandfunktionen. Die Gesellschaft kann Unternehmungen erwerben oder errichten, Grundeigentum ewerben und verkaufen sowie Liegenschaften überbauen und verkaufen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt nach erfolgter Gründung die Grundstücke Nrn. 5379 und 5380, Grundbuch St. Gallen, zum Totalpreis von Fr. 252 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Elmar Jud, von Schänis, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Rosenbergstrasse 51, 9000 St. Gallen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

10. Juni 1983
Treuhand Schnyder AG, in Chur (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1982, S. 704). Walter Frey ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Alfons Schnyder, von Vals, in Chur.

10. Juni 1983
Verlag Plata AG, in Chur, aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1983, S. 1138). Nachdem die Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

10. Juni 1983
Expeditions- und Reiseorganisation Graedel, in Pontresina. Inhaber: Urs Graedel, von Huttwil, in Pontresina. Organisation von Expeditionen und Reisen. Sper'l Godin 555, 7504 Pontresina.

10. Juni 1983
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Schanfigg, in St. Peter (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1977, S. 1604). Andreas Brunold, Vizepräsident, und Joos Michael, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder: Josias Pargätzi, von und in St. Peter, Vizepräsident, und Käthy Eggimann, von Schiers, in Molinis, Aktuarin. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit der Aktuarin.

10. Juni 1983
Caluna AG, in Chur, Handel mit Grundstücken usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1979, S. 321). Öffentliche Urkunde vom 1. 6. 1983: Auflösung der Gesellschaft. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung ist aufgeschoben mangels Zustimmung der zuständigen Steuerverwaltung.

10. Juni 1983
Big Dutchman (International) A.G., in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 266 vom 15. 11. 1982, S. 3648). Johan Albert van den Berg ist als Mitglied und Delegierter des VR (Verwaltungsrates) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Delegierter des VR mit Einzelunterschrift ist Jan Reinier Hendrik Moggré, niederländischer Staatsangehöriger, in Atlanta, Georgia (USA).

10. Juni 1983
Klosters-Madrisa Bergbahnen AG, in Klosters-Serneus (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1982, S. 332). Statuten am 10. 12. 1982 revidiert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus mindestens 7 Mitgliedern. Giorgio Rocco, Vizepräsident, ist nun Präsident, und Arnold Thut, Präsident, ist nun 2. Vizepräsident; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien wie bisher. Zum 1. Vizepräsidenten wurde ernannt: Hans Rominger, von und in Saas; bisher Mitglied ohne Unterschrift; er zeichnet nun kollektiv zu zweien. Neue Mitglieder: Conrad Hew, von und in Klosters-Serneus; Urs Darnuzer, von Jenaz, in Klosters-Serneus, und Dr. Reto E. Meier, von Zürich und Schleinikon, in Zumikon. Johannes Kaspar-Ambühl, Georg Brosi und Jakob Weber sind aus dem VR ausgeschieden.

10. Juni 1983
Usego AG, Zweigniederlassung Landquart, in Landquart, Gemeinde Igis, Grosshandelsunternehmen des Lebensmittelhandels (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1983, S. 405), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Olten. Die Unterschrift von Heinrich Bachmann, Direktor, ist erloschen.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung
Sprecher & Schuh AG, in Aarau, elektrische Apparate usw. (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1983, S. 1513). Der Direktor Dr. Hans von Werra wohnt in Gossau ZH.

10. Juni 1983
Klinger Administration AG, in Egliswil (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1979, S. 1002). Geschäftsadresse richtig: Seonerstrasse 287.

10. Juni 1983
S. Riegelnig prokiga, in Spreitenbach, Kindergartenbedarf usw. (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1978, S. 2352). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Juni 1983
M. Koller AG, in Döttingen, Drechslerei usw. (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1977, S. 3292). Moritz Koller-Kalt, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Böttstein.

10. Juni 1983
Moosburg-Liegenschaften AG, in Stein (SHAB Nr. 20 vom 27. 1. 1981, S. 278). Domizil nun: Langackerstrasse 9, bei Frieda Gerber.

10. Juni 1983
Kelch Restaurants AG, bisher in Bremgarten (SHAB Nr. 21 vom 28. 1. 1981, S. 294). Sitzverlegung nach Oberengstringen (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1983, S. 1969). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

10. Juni 1983
Boro Kreditvermittlung Borisa Samardzic, in Baden, Bahnhofunterführung Süd, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Borisa Samardzic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Baden. Vermittlung von Krediten, Führung eines Reisebüros, Handel mit technischen Artikeln.

10. Juni 1983
Steiner AG Textilwaren, in Baden (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1982, S. 1701). Prokuren Heidi Hartmann und Heidi Seiler erloschen. Prokura zu zweien neu: Liselotte Jenny, von Ennenda, in Bremgarten AG, und Margrit Zemp, von Romoos, in Geltwil. Dagmar Steiner, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun einzeln.

10. Juni 1983
Lägern Immobilien AG, in Wettingen (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1978, S. 1150). Infolge Todes aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Max Noldin, Präsident; Unterschrift erloschen. Domizil nun: Landstrasse 125, bei Battista Rossi.

10. Juni 1983
Heke Treuhand AG, bisher in Baden (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1981, S. 589). Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1983, S. 1949). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

10. Juni 1983
Hediger + Partner AG, in Rupperswil, Mitteldorf 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 3. 6. 1983. Zweck: Projektierung und Ausführung von Ingenieurarbeiten im Hoch- und Tiefbau sowie Ausführung von Architekturarbeiten. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 852 529.15 und Passiven von Fr. 257 687.35 des von Willy Hediger in Rupperswil betriebenen, nicht eingetragenen Geschäftes, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1982, zum Preise von Fr. 594 841.80, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Martin Eitelbuss, deutscher Staatsangehöriger, in Rupperswil, Präsident, und Willy Hediger, von und in Rupperswil, Vizepräsident; beide mit Einzelunterschrift, sowie Leo Blanc, von Lausanne, in Hunzenschwil, und Heinz Burger, von Möriken-Wildegg, in Rupperswil; diese mit Unterschrift zu zweien. Ferner führen Unterschrift zu zweien, jedoch nur in Verbindung mit einem Verwaltungsratsmitglied: Paolo Facen, italienischer Staatsangehöriger, in Schafisheim; Walter Leder, von Holderbank AG, in Schafisheim; Ernst Lüscher, von und in Seon, und Joachim Schielke, von Aarau, in Schafisheim.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

10. Juni 1983
Paul Däpp AG, in Sulgen, Polstermöbelfabrik (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1979, S. 925). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Däpp, von Oppligen, in Thun, und Markus Däpp, von Oppligen, in Bürglen TG.

10. Juni 1983
Rinco Ultraschall Urs Ringgenberg, in Neukirch, Gemeinde Egnach, Herstellung von Ultraschallanlagen für die Verbindung von thermoplastischen Kunststoffen (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1979, S. 3761). Der Geschäftssitz wurde nach Arbon verlegt. Brühlstrasse 4, 9320 Arbon.

10. Juni 1983
Max Hungerbühler, in Kradolf. Firmainhaber ist Max Hungerbühler, von Sommeri, in Kradolf. Drogerie. Hauptstrasse 4, 9214 Kradolf.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Biasca

9 giugno 1983
Allcars Alcenso S.A., in Claro, commercio di veicoli a motore, ecc. (FUSC del 22. 2. 1983, n. 44, p. 614). Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 27 maggio 1983, constatata mediante atto pubblico, la società ha deciso di cambiare la ragione sociale in: **Alcenso Cars S.A.** Gli statuti sono stati modificati in questo senso.

Ufficio di Lugano

Rettifica
Immobiliare Credito Svizzero S.A., in Lugano, operazioni immobiliari, ecc. (FUSC del 12. 11. 1981, n. 263, p. 3569). Ragione sociale esatta: **Immobiliare Credito Svizzero S.A. Lugano.**

3 giugno 1983
Compack SA, in Lugano, via Peri 21 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 30. 5. 1983. Scopo: l'acquisto, la vendita e la rappresentanza di qualsiasi tipo di componenti elettronici per l'informatica e nei vari settori merceologici, nonché la riparazione di qualsiasi pezzo inerente l'informatica sia «Soft» che «Hardware». Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione 1 o più membri: Franco Moise, di nazionalità italiana in Lugano, presidente e amministratore delegato; Alida Andreoli, da Carona in Lugano, membro, e Ildebrando Item, da Bonaduz in Massagno, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e amministratore delegato e collettiva a due degli altri membri.

10 giugno 1983
Carrozzeria Scairolo SA, in Grancia (nuova iscrizione). Data dello statuto: 8. 6. 1983. Scopo: l'esercizio di una carrozzeria per la riparazione di veicoli a motore di ogni genere, la vendita e il montaggio di pezzi di ricambio. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è: Fernanda Massetti, da Frasco a Paradiso.

10 giugno 1983
Kina A.G., in Lugano, via del Tiglio 11 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9. 6. 1983. Scopo: la partecipazione ad altre società, il finanziamento, il commercio di macchinari e materiali industriali per la pavimentazione, la partecipazione in attività del ramo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni. FUSC et FUCT. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Dott. Bixio Romerio, da Giornico in Massagno.

10 giugno 1983
RT Science System AG, in Lugano, via Pioda 12 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 8. 6. 1983. Scopo: ricerca, consulenza progettazione, fabbricazione, manutenzione e direzione lavori nel settore hardware e software; applicazione scientifica e tecnica di alto livello di elaboratori e computers, sviluppo di sistemi e gestioni di progetti, compresi i campi aerospaziale, telecomunicazione, progettazione e fabbricazione aiutate dagli elaboratori, come pure applicazioni per il controllo dei processi e dei dati. La società potrà partecipare ad altre società aventi scopo simile. Capitale: fr. 50 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Dott. Adriano Bernasconi, da Lugano in Pregassona.

10 giugno 1983
Soage Software per Applicazione Gestionale SA, in Lugano, via Nassa 21 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 8. 6. 1983. Scopo: studio, sviluppo, applicazioni, gestione, elaborazioni nel settore dell'informatica, in particolare software. La società può partecipare a altre società aventi scopi affini. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT et FUSC. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, amministratrice unica con firma individuale è: Giuliana Soldini nata Romanelli, da Taverne-Torricella in Davesco-Soragno.

10 giugno 1983
Ing. Franco Ender succ. a Ender Andrea, in Lugano, impresa costruzioni, ecc. (FUSC del 24. 11. 1947, n. 275, p. 3473)
Canonica Alfonso, in Lugano, impresa edile, ecc. (FUSC del 1. 2. 1950, n. 26, p. 299)

Le ditte vengono cancellate per cessazione di attività.

10 giugno 1983
Ing. Franco Ender di Franco, in Lugano, via Concordia 12. Titolare: Franco Ender, da e in Lugano. Scopo; impresa generale di costruzioni e gestione immobiliare.

10 giugno 1983
Ego Kiefer AG, succursale di Lugano, elementi edili, ecc. (FUSC del 29. 9. 1982, n. 226, p. 3116), società anonima con sede principale ad Altstätten. Johannes Kilian, direttore, è ora domiciliato a Rebstein.

10 giugno 1983
Brevinvent S.A., in Pazzallo, consulenza tecnica, ecc. (FUSC del 10. 2. 1981, n. 32, p. 431). Nuova ragione sociale: **Domus Invest SA.** Nuovo scopo: l'esame, la consulenza tecnica, l'acquisizione, l'ottenimento, l'amministrazione, sfruttamento o la vendita di brevetti di invenzioni o licenze come pure marchi di fabbrica, di procedimenti di fabbricazione e di patenti. In particolare la società potrà pure gestire negozi finanziari di qualsiasi genere, l'acquisto o la vendita di titoli, divise e metalli. Stipulare operazioni immobiliari di qualsiasi natura sia di vendita che di gestione. Statuto modificato: 1. 6. 1983.

Ufficio di Mendrisio

10 giugno 1983
Knuesel Costruzioni S.A., in Mendrisio, gestione di un'impresa di costruzione, ecc. (FUSC del 28. 12. 1982, n. 302, p. 4157). Nuovo recapito: via Pontico Virunio 4, 6850 Mendrisio.

10 giugno 1983
Dando Holding S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 20. 6. 1977, n. 141, p. 2025). Modifica statuti: 7. 6. 1983. Aumento capitale sociale da fr. 210 000 a fr. 700 000 mediante emissione di 490 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 700 000, suddiviso in 700 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate.

10 giugno 1983
Iwatec S.A., in Morbio Inferiore, la progettazione, la produzione, il commercio e la manutenzione di impianti per il trattamento dell'acqua, ecc. (FUSC dell'11. 10. 1977, n. 238, p. 3249). Modifica statuti: 8. 6. 1983. Aggiunta allo scopo: importazioni ed esportazioni di apparecchi elettronici ed elettrici in genere e apparecchi elettromeccanici vari.

10 giugno 1983
Vifa Holding S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 9. 11. 1976, n. 263, p. 3209). In scioglimento: 7. 6. 1983. Nuova ragione sociale: **Vifa Holding S.A. in liquidazione.** Unica liquidatrice è la precedente amministratrice unica Alida Andreoli, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione, c/o Fiam S.A., via Livio 5, 6830 Chiasso.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

6 juin 1983
S.I. Le Crocus, à Ollon, affaires immobilières (FOSC du 20. 8. 1968, p. 1810). L'administrateur René Henri Moreillon est maintenant domicilié à Genève.

9 juin 1983
Inter-Auto S.A., à Aigle (FOSC du 30. 6. 1982, p. 2126). L'administrateur René Leuba est nommé président. Nouveaux administrateurs, avec signature collective à deux: Jean-Marc Leuba, de Buttes et La Côte-aux-Fées, à Cugy VD, dont la fonction de directeur-général est radiée, et Pierre-Alain Leuba, de Buttes et La Côte-aux-Fées, à Belmont-sur-Lausanne, dont la fonction de directeur est radiée. Directeur avec signature collective à deux: Pierre Ansermet, de Lausanne, à Romanel-sur-Lausanne.

9 juin 1983
S.I. Balu S.A., à Aigle, affaires immobilières (FOSC du 24. 3. 1980, p. 958). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce d'Aigle par suite de transfert du siège de la société à Zurich (FOSC du 7. 6. 1983, p. 1949).

10 juin 1983
Cidcolor M. Allaz, à Roche. Titulaire: Michel Allaz, de Villars-le-Terroir, à Aigle. Carrosserie, peinture industrielle et décorative. Route du Simplon.

10 juin 1983
André Clément, à Villeneuve, entreprise générale de construction (FOSC du 7. 1. 1981, p. 45). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau d'Aubonne

10 juin 1983
Michel Soulier, à Bière. Titulaire: Michel Soulier, de France, à Bière. But: achat, vente et location d'articles de sport. Le Moulin.

Bureau de Cossonay

9 juin 1983
Société anonyme du Casino de Cossonay, à Cossonay (FOSC du 24. 11. 1977, p. 3770). Le président Louis Ramoni et le secrétaire André Guerry ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration se compose actuellement de: Georges Bolay, de Pampigny, à Cossonay, président (nouveau); André Butticaz, du Châtelard, à Cossonay, vice-président (nouveau); Raymond Morel, de Montricher, à Cossonay, secrétaire-caissier (nouveau), et Bernard Favre, administrateur (inscrit). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureau: route de Morges 3.

Bureau du Cully (district de Lavaux)

10 juin 1983
Riboul S.A., à Lutry. Nouvelle société anonyme selon statuts du 31 mai 1983. But: affaires immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré et divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Reprise de biens envisagée: les parcelles 3210 et 3220 du cadastre de Lutry, pour le prix maximum de fr. 380 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Emmanuel Vernet, de Prilly, à Genève, est seul administrateur signant individuellement. Domicile légal: chemin de la Culturaz 32, chez le notaire Rodieux.

10 juin 1983
Wellincent 7, E. Lathion, à Lutry. Titulaire: Emmanuelle Lathion, de Nendaz, à Lutry. Conseil à toute entreprise, de stimulation à la vente de tout produit par le biais de la récompense et réalisation du conseil. Rue du Port 2.

Bureau de Lausanne

10 juin 1983
Paul Mader, à Lausanne, rue Haldimand 8. Titulaire: Paul Mader, de Götighofen, à Lausanne. Exploitation d'un café-restaurant. Enseigne: Le Lipp.

10 juin 1983
Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A., à Lausanne (FOSC du 9. 3. 1983, p. 794). Pierre Heilporn n'est plus administrateur; sa signature est radiée. James Otlet, qui n'est plus directeur général, est nommé administrateur et continue à signer collectivement à deux. Philippe Lambert, actuellement à Genève, n'est plus administrateur; il est nommé directeur général et signe désormais collectivement à deux. Nouvel administrateur: Léopold de Callatay, de Belgique, à Rhode-Saint-Genèse (B), signant collectivement à deux avec un autre ayant droit domicilié en Suisse. Nouveau directeur avec signature collective à deux: Pierre Stonborough, de Corsier GE, à Genolier. Procuration collective à deux est conférée à: Daniel Duclos, de Saint-Prex, à Genève, et Claude Beuchat, de Soulce, à Lausanne; les pouvoirs de ce dernier étant limités au siège principal.

10 juin 1983
Jacobs Suchard S.A., à Lausanne, prise de participations dans des entreprises, notamment dans l'industrie et le commerce des produits alimentaires (FOSC du 24. 3. 1983, p. 986). La signature de Jörg von Wyss est radiée.

10 juin 1983
Imprimerie Perfect S.A., Lausanne, à Lausanne (FOSC du 30. 12. 1982, p. 4185). Nouveaux fondés de procuration: Paul Schoenenberger, de Kirchberg SG, à Birmensdorf ZH, et John-Eric Tombet, de Carouge GE, à Renens, signant collectivement à deux, toutefois pas entre eux, ni avec un autre fondé de procuration.

10 juin 1983
S.I. Val-Mont F, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 1. 6. 1983, p. 1878). Nouvelle adresse: avenue de la Gare 26, chez Bernard Nicod S.A. Statuts modifiés le 31 mai 1983. Les faits déjà publiés ne sont pas modifiés.

10 juin 1983
Editions HVR S.A., à Lausanne, place Saint-François 11, chez Fiduciaire Lambelet Société Anonyme Fidal. Nouvelle société anonyme. Statuts: 8 juin 1983. But: édition et publication, notamment dans le domaine de la publicité. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Volker Reischert, de RFA, à Düsseldorf (D), président; Ursula Beney, de Valeyres-sous-Ursins, à Saint-Sulpice VD, secrétaire, et Georges Beney, de Valeyres-sous-Ursins, à Saint-Sulpice VD; tous avec signature collective à deux.

10 juin 1983
Candi vente par correspondance, F. Herrero, à Lausanne, chemin du Devin 74. Titulaire: Fernando Herrero, d'Espagne, à Ecublens VD. Commerce et diffusion par correspondance d'articles de ménage, notamment verres, luminaires et objets en étain.

10 juin 1983
G. Cacciamano, à Lausanne, chapes et isolations, sols industriels et béton lavé (FOSC du 4. 3. 1982, p. 690). Par suite du transfert de son siège à Echandens (FOSC du 31. 3. 1983, p. 1079), la raison est radiée d'office du registre de Lausanne.

10 juin 1983
Lyliane Ayer, publicité services, à Prilly, agence de publicité (FOSC du 29. 9. 1982, p. 3116). Par suite du transfert de son siège à Ecublens VD (FOSC du 8. 6. 1983, p. 1975), la raison est radiée d'office du registre de Lausanne.

10 juin 1983
Kodak Société Anonyme, à Lausanne, fabrication et commerce d'appareils et articles photographiques (FOSC du 27. 9. 1982, p. 3089). Georges Hoffmann n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Roger Haering, d'Aesch BL, à Lausanne, secrétaire.

10 juin 1983
Adia International S.A., à Lausanne, organiser et diriger les activités du groupe «Adia» (FOSC du 2. 11. 1982, p. 3493). Le directeur Alfred Kohler est actuellement à Pully.

10 juin 1983
Gestronic S.A. succursale de Lausanne, à Lausanne, bureau d'études et de recherches dans les domaines des applications de procédés électroniques, scientifiques et économiques (FOSC du 16. 12. 1977, p. 4014), avec siège principal à Carouge GE. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

10 juin 1983
Société de Banque Suisse, succursale de Lausanne (FOSC du 1. 3. 1983, p. 703), société anonyme avec siège principal à Bâle.
Société de Banque Suisse, succursale de Renens (FOSC du 1. 3. 1983, p. 703), société anonyme avec siège principal à Bâle.

La signature de Jacques Chevalley est radiée. Georges Streichenberg est actuellement à Zurich. Signature collective à deux est conférée à: Richard Schäfer, de et à Bâle, et Alain Grundlehner, de Morges, à Saint-Saphorin-sur-Morges; les pouvoirs de ce dernier étant limités à la succursale.

10 juin 1983
Signal SA, succursale du Mont-sur-Lausanne, au Mont-sur-Lausanne, étude, fabrication et commerce d'installations de signalisation et de sécurité pour le trafic routier (FOSC du 15. 6. 1983, p. 2075), avec siège principal à Bienne. Le président Franz Gutzwiller est actuellement de et à Zurich. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Marc-Henri Chaudet, de Corsier-sur-Vevey, à Rivaz, administrateur.

10 juin 1983
Imprimerie IGV S.A., à Pully, rue de la Gare 4. Nouvelle société anonyme. Statuts: 6 juin 1983. But: travaux d'imprimerie; édition de livres, revues et journaux. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre-Michel Bastian, de et à Lutry.

10 juin 1983
Kurt Kupper, à Lausanne, avenue du Mont-d'Or 51. Titulaire: Kurt Kupper, de Buttisholz, à Lausanne. Agence de publicité.

Bureau de Morges

Rectification
Thévenaz-Leduc S.A., à Ecublens (FOSC du 13. 7. 1978, p. 2206). Bruno Balmelli et Armando Balmelli sont originaires de Paradiso. Armando Balmelli est actuellement domicilié à Lussy-sur-Morges.

10 juin 1983
Carmelo Crea, à Etoy. Le chef de la maison est Carmelo Crea, d'Italie, à Morges. Commerce de distribution-vente de boissons alcoolisées et eaux gazeuses. En Folliard.

10 juin 1983
Société de Banque Suisse, succursale à Morges (FOSC du 24. 2. 1983, p. 647), avec siège principal à Bâle. René Kesselring est actuellement domicilié à Echandens. Georges Streichenberg est actuellement domicilié à Zurich. Signature collective à deux pour l'ensemble de la société a été conférée à: Richard Schäfer, de et à Bâle. Signature collective à deux, limitée à la succursale, a été conférée à: Alain Grundlehner, de Morges, à St-Saphorin-sur-Morges. La signature de Jacques Chevalley est éteinte.

10 juin 1983
Truck A.G., succursale à Echandens, commerce de véhicules utilitaires neufs et d'occasion et leurs pièces détachées, etc. (FOSC du 7. 10. 1981, p. 3151), avec siège principal à Kloten. A été nommé directeur avec signature collective à deux: Peter Mangold, de Böckten, à Dübendorf.

10 juin 1983
Rena-Ware GmbH, succursale à St-Prex, nouvelle succursale, avec siège principal à Wabern, commune de Köniz. Sous cette raison sociale, la société à responsabilité limitée Rena-Ware GmbH, à Wabern, commune de Köniz, inscrite sur le registre du commerce de Berne le 14 octobre 1963 (dernière publication: FOSC du 5. 5. 1980, p. 1502), a, suivant décision de l'assemblée des associés du 1er juin 1983, créé une succursale à St-Prex. But: achat d'articles de ménage de tous genres, en particulier d'ustensiles de cuisson et d'appareils de cuisine, leur production, leur montage, leur diffusion et leur vente. La succursale est engagée par la signature individuelle des gérants: Richard E. Baud, de Meiringen, à Köniz, et Bruno K. Schneider, de St-Gall, à Berne. Chemin de la Damaz 74.

10 juin 1983
Gilgen AG, succursale à St-Sulpice, projets, fabrication et vente de portes automatiques, installations de manutention et construction de commandes électroniques et électriques, etc. (FOSC du 15. 6. 1982, p. 1926), avec siège principal à Schwarzenburg, commune de Wahlern. La procuration collective à deux pour l'ensemble de l'établissement a été conférée à: Hans Krähenbühl, de Trub, à Gasel.

10 juin 1983
Giancarlo Pucci, à Préverenges. Le chef de la maison est Giancarlo Pucci, d'Italie, à Préverenges. Plâtrerie-peinture. Route de Genève 82c. La signature individuelle est conférée à Monique Pucci, de Vallorbe, à Préverenges.

10 juin 1983
Société de Laiterie de Lavigny, à Lavigny, société coopérative (FOSC du 23. 2. 1979, p. 593). Marcel Sandoz, inscrit comme secrétaire, est aussi caissier; il signe collectivement à deux (sans changement).

10 juin 1983
Fiduciaire Roger Métry, à Morges, tenue de comptabilités, révisions et activités fiduciaires (FOSC du 1. 9. 1975, p. 2391). La procuration collective à deux est conférée à: Susanne Vuagniaux, de Bürglen TG, à Morges.

10 juin 1983
Masser S.A., à Morges, achat, fabrication, transformation, représentation, vente, pose, installation, mise en service, etc., d'équipements de chauffage, etc. (FOSC du 7. 9. 1982, p. 2897). Nouveau fondé de pouvoir: Christian Jolliet, de Porsel, à Préverenges, signature collective à deux.

10 juin 1983
Drick S.A., précédemment à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 4. 1983, p. 1163). Nouveau siège: Morges. Nouvelle raison sociale: **JPJ Trustee Service S.A.** Les statuts originaires du 30. 6. 1981 ont été modifiés le 30. 5. 1983. But complété: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles, ainsi qu'exercice de tous mandats. Capital social inchangé: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Jean-Claude Gonvers n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Est nommé administrateur unique, signature individuelle: Jean-Jacques Pache, d'Epalinges, à Meyrin; il est également directeur. Adresse: Grand-Rue 96.

10 juin 1983
Levingston International S.A., à St-Prex, prestation de services dans les domaines de la construction navale, etc. (FOSC du 4. 2. 1983, p. 406). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 2 juin 1983, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Levingston International S.A., en liquidation.** Est nommé liquidateur avec signature individuelle: Gordon Scutcher, de Grande-Bretagne, à St-Prex, il n'est plus directeur. Joseph-E. Wise, Hazel Scutcher et Michel Renaud ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont éteints. Adresse de la société en liquidation: route de Morges 5, c/o le liquidateur.

10 juin 1983
MSR Armaturen AG, précédemment à Morges, société anonyme, achat, vente, importation et exportation d'armatures en tous genres, etc. (FOSC du 11. 8. 1977, p. 2628). Cette raison sociale est radiée d'office par suite du transfert du siège de la société à Uster (FOSC du 7. 6. 1983, p. 1949).

10 juin 1983
Lousonna Société Anonyme Financière, précédemment à St-Sulpice, société anonyme, achat d'actions de sociétés anonymes s'occupant d'arts graphiques, etc. (FOSC du 22. 9. 1982, p. 3048). Cette raison sociale est radiée d'office par suite du transfert du siège de la société à Fribourg (FOSC du 7. 6. 1983, p. 1951).

10 juin 1983
Apii Consulting S.A. (Apii Consulting A.G.) (Apii Consulting Ltd), à Morges, promotion et réalisation de toutes opérations financières, commerciales ou de gestion dans les domaines industriels ou de la construction, etc. (FOSC du 22. 2. 1983, p. 615). Par prononcé du 3 mai 1983, le président du Tribunal civil de Morges a homologué le concordat par abandon d'actifs intervenu entre la société et ses créanciers. La raison sociale est modifiée en celle de: **Apii Consulting S.A. (Apii Consulting A.G.) en liquidation concordataire.** Est nommé liquidateur, avec signature individuelle: Blaise Rochat, de L'Abbaye et du Lieu, à Nyon. Les signatures des administrateurs Werner Heerde, Jean-Claude Mo-Costabella, Nicole-Françoise Baccouche et Raphaël Brügger sont éteintes. Adresse: c/o Blaise Rochat, substitut OPF Nyon, avenue Reverdil 2, 1260 Nyon.

10 juin 1983
La Fine S.A., à St-Sulpice, affaires immobilières (FOSC du 5. 10. 1979, p. 3157). Charles Apotheker et Renée Dumas sont décédés; leurs pouvoirs sont éteints. Jacques Apotheker (inscrit) reste seule administrateur et signera dorénavant individuellement (modification).

Bureau d'Oron

10 juin 1983
Gimo S.A., à Carrouge, tous produits sous forme de pulvérisateur (système aérosol) (FOSC du 7. 4. 1983, p. 1123). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce d'Oron par suite de transfert du siège de la société à Zoug, sous la raison sociale «Dupli-Color Corporation» (FOSC du 7. 6. 1983, p. 1950).

Bureau de Vevey

10 juin 1983
Ingrama S.A., à Vevey, arts graphiques (FOSC du 19. 10. 1982, p. 3330). Hans-Peter Fretz, de Bottenwil, à Zofingue, est administrateur unique avec signature individuelle; il remplace Albert Curchod, démissionnaire, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Peter Henninger, de RFA, à Blonay, est directeur, signant individuellement.

10 juin 1983
Société de Laiterie de Mollie-Saulaz en liquidation, à Corsier-sur-Vevey, société coopérative dissoute (FOSC du 7. 5. 1981, p. 1466). Liquidation terminée et raison radiée.

10 juin 1983
Mme O. Rey, à Montreux. Titulaire: Odette Rey, de Chermignon, à Montreux. Boulangerie, pâtisserie et tea-room à l'enseigne L'Espigas. Avenue des Alpes 42.

10 juin 1983
Multidem S.A., à Montreux. Nouvelle société anonyme selon statuts du 6 juin 1983. But: entreprise de déménagements, transports, emballages, manutention, location de véhicules utilitaires et de containers; entrepôt. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000. Apports: par la société anonyme Ed. Francey S.A., à Montreux, de divers actifs pour un montant accepté de fr. 160 000, dont fr. 99 000 sont imputés sur le capital, fr. 61 000 consistant en une créance contre la société; par la société anonyme Stein S.A., à Montreux, de divers actifs pour un montant de fr. 130 000, dont fr. 100 000 sont imputés sur le capital, fr. 30 000 consistant en une créance contre la société. Ces apports font l'objet d'inventaires du 6 juin 1983. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Eric Francey, de Montreux, à Blonay, est président; Jean-Paul Herminjard, de Corsier-sur-Vevey, à La Tour-de-Peilz, est secrétaire; Georges Herminjard, de Corsier-sur-Vevey, à La Tour-de-Peilz, et Patrick Francey, de et à Montreux, sont membres. Signature collective à deux des administrateurs. Bureau: Clarens, avenue Mayor-Vautier 33.

10 juin 1983
Multifiduciaire S.A. de contrôle et de management, succursale de Vevey, à Vevey (FOSC du 3. 9. 1982, p. 2845), société anonyme avec siège à Fribourg. L'administrateur Frédéric Dard est domicilié à Bonnefontaine.

10 juin 1983
Sodem Montreux S.A., à Montreux. Nouvelle société anonyme selon statuts du 27 mai 1983. But: toutes affaires économiques, industrielles, commerciales ou touristiques tendant au développement de Montreux dans ses divers secteurs. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré et divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000. Reprise de biens: le 60% de la société anonyme Ideag S.A., à Zurich, soit 90 actions nominatives de fr. 500 chacune dedite société, entièrement libérées, représentant le 60% du capital social, reprise acceptée pour la valeur estimée à fr. 450 000 selon convention du 27 mai 1983. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Jean-François Pétignat, de Courgenay, à Veytaux, est président; Michel Ferla, de Crissier, à Villeneuve VD, est secrétaire; Michel Lilla, de Poliez-le-Grand, à Montreux; Jean-Pierre Weber, de Wahlern, à Montreux, et Alfred Frei, de Buchs LU, à Montreux, sont membres. Signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal: Grand'Rue 42, à l'Office du tourisme de Montreux.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

10 juin 1983
Panasco et Pinto, Gypserie et peinture, à Yverdon-les-Bains, société en nom collectif, maçonnerie, etc. (FOSC du 21. 12. 1981, p. 3995). La société est dissoute depuis le 30 avril 1983. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

10 juin 1983
F. Panasco, à Yverdon-les-Bains, avenue Haldimand 15. Titulaire: Francisco Panasco, du Portugal, à Peseux. Maçonnerie et peinture.

10 juin 1983
Mario Pinto, à Yverdon-les-Bains, quai de la Thièle 30. Titulaire: Mario Pinto, du Portugal, à Yverdon-les-Bains. Maçonnerie, plâtrerie et peinture.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

9. Juni 1983
Hotel-Restaurant Mirabeau, Sepp Julen, in Zermatt. Inhaber dieser Firma ist Sepp Julen, von und in Zermatt. Hotel mit Restaurant und Gastwirtschaft.

9. Juni 1983
Möbel Ruffener AG, in Raron (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1976, S. 79). Zu Geschäftsführern mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden: Adolf Ruffener, von Raron, und Kurt Bittel, von Baltschieder, beide in Raron.

10. Juni 1983
Restaurant Bella-Tola, Escher Hans, in Susten, Gemeinde Leuk. Inhaber dieser Firma ist Hans Escher, von Termen, in Visp. Restaurant mit Gastwirtschaft. Geschäftsadresse: 3952 Susten.

10. Juni 1983
Hotel Dom, Therese Zinnert-Regotz, in Zermatt. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung ihres Ehegatten Therese Zinnert geborene Regotz, von Staldenried, in Zermatt. Betrieb eines Hotels.

Bureau de St-Maurice

10 juin 1983
OFEC SA office d'encaissements et de contentieux, à Martigny (FOSC du 9. 6. 1981, p. 1843), avec succursale à Sion. Radiation de l'administrateur démissionnaire Pierre Troillet et de sa signature. Nouvel administrateur, signant individuellement: Raymond Détraz, de Lutry, à Martigny.

10 juin 1983
Cave du Mont d'Ottan SA, à Martigny. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19. 5. 1983. But: construction et exploitation de caves souterraines pour l'entreposage de produits et toutes activités en rapport avec ce but, y compris l'achat et la vente d'immeubles ou d'autres droits réels en Suisse. Publications par la FOSC. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique: Luc Duay, d'Orsières, à Progens, qui signe individuellement. Domicile légal: rue des Neuvilles 1, c/o Duay SA.

10 juin 1983
GG Trade Co-Ordination G. Gyorbiro, précédemment à Bâle (FOSC du 18. 5. 1982, p. 1610). Le siège de la maison ainsi que le domicile du titulaire Gabor Gyorbiro, des USA, et celui de la fondée de pouvoir Dorothea Gyorbiro, de Bâle, sont transférés à Martigny. Adresse: avenue du Léman 6. Importation, exportation, commerce, coordination, conseil aux fabricants suisses et étrangers en électricité et électronique; installations solaires, représentations, études et marketing, construction et vente de petits bateaux et d'armoires à outils; représentations dans les foires internationales; présentation et aménagement des stands. La fondée de pouvoir signe individuellement.

10 juin 1983
Chabbey et Cie SA, succursale de Charrat, génie civil, etc. (FOSC du 14. 12. 1971, p. 3009), avec siège principal à Aigle. Radiation de la signature de Robert Chabbey. Signature collective à deux est conférée à l'administrateur Félix Savioz, de St-Jean, à Genève. Pierre Chabbey, jusqu'ici vice-président, actuellement président, et Alfred Chabbey, secrétaire, continuent de signer collectivement avec une autre personne autorisée.

Bureau de Sion

10 juin 1983
Golf-Club Crans-sur-Sierre, à Crans, commune de Chermignon, association (FOSC du 26. 5. 1981, no 119, p. 1698). Suivant procès-verbal des son assemblée générale du 24. 2. 1982, la société a modifié ses statuts sur différents points, dont un seul est soumis à publication. Siège social actuel: Crans-sur-Sierre-Montana, commune de Chermignon. La signature de Marius Mittaz, secrétaire, est radiée. L'association est engagée par la signature collective à deux de Gaston F. Barras, président, inscrit, et Hubert M. Bonvin, de et à Chermignon, nommé secrétaire.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

10 juin 1983
P.-R. Beljean, à Valangin, commerce et réparation d'appareils et d'installations pour l'audio-visuel, etc. (FOSC du 28. 2. 1980, no 49, p. 674). La raison est modifiée en celle de: **Belval, P.-R. Beljean.** La maison ajoute à son genre d'affaires: la construction et vente de systèmes électrosolaires. Bureau: Sous La Roche.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

10 juin 1983
Manufacture de Pendulettes et Réveils Arthur Imhof S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 24. 2. 1982, no 45, p. 606). La signature d'Arthur Imhof, président démissionnaire, est radiée. Pierre Imhof, administrateur-délégué et directeur-général inscrit, devient en outre président avec signature individuelle.

Bureau du Locle

10 juin 1983
Corthésy et Girard, succursale du Locle, installations sanitaires, ferblanterie, ventilation et chauffage (FOSC du 25. 3. 1982, no 70, p. 943), société en nom collectif avec siège principal à La Chaux-de-Fonds. La raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par la société anonyme Corthésy et Girard S.A., à La Chaux-de-Fonds.

10 juin 1983
Corthésy et Girard S.A., succursale du Locle. Sous cette raison sociale, la société anonyme Corthésy et Girard S.A., à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'une entreprise de ferblanterie, installations sanitaires, ventilation et chauffage, inscrite sur le registre du commerce de La Chaux-de-Fonds, sous numéro 103/1983 (FOSC du 22. 4. 1983, no 92, p. 1343) a, suivant décision de son conseil d'administration du 30 mai 1983 créé une succursale au Locle. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Jean-Pierre Châtelain, de Tramelan, à La Chaux-de-Fonds, président, de Daniel Maurice Corthésy, de Dompierre, à La Chaux-de-Fonds, et de André Roger Girard, du Landeron audit lieu, tous deux administrateurs. Bureau de la succursale: Le Corbusier 23.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

10 juin 1983
Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Fleurier (FOSC du 17. 2. 1982, no 39, p. 527), société anonyme avec siège principal à Zurich. La signature de Kurt Hess est radiée. Gustav Tobler a été nommé vice-président avec signature collective à deux. Johann Heckmann est aussi originaire de Schlieren, à Schlieren. Heinrich Steinmann est domicilié à Uitikon.

Bureau de Neuchâtel

10 juin 1983
Cotren Trading S.A., à Neuchâtel, rue des Vignolants 31. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 5. 1983. But: l'achat et la vente de toute sorte de produits finis, semi-finis et matières premières, ainsi que l'exploitation, le commerce et l'octroi de licences et d'autres propriétés intellectuelles. Elle peut assumer des participations, acquérir, gérer et vendre des biens immobiliers. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 30 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Les publications sont faites dans la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Luc André Jacopin, de La Chaux-de-Fonds et des Planchettes, à Auvernier, administrateur unique avec signature individuelle.

10 juin 1983
«CICA» Comptoir d'Importation de Combustibles S.A., à Neuchâtel (FOSC du 15. 9. 1982, no 214, p. 2981). Par suite de démission, Claude Junier, Heiz Jent et Walter Schaub, ne sont plus administrateurs; la signature du premier est radiée. Geoerges Blum, de et à Pully; Yann Richter, de et à Neuchâtel, et Daniel Schaub, de Genève, à Tannay, sont nommés administrateurs. Willy Egli, administrateur inscrit, est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Blaise Junier, administrateur inscrit.

Genève – Genf – Ginevra

9 juin 1983
SI 39bis chemin de la Blonde, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 2. 1983, p. 432). Nouveau siège: Chêne-Bougeries. Adresse: avenue Sismondi 17, chez Richard Clinton. Statuts modifiés le 3. 6. 1983. Bernard Gavillet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Richard Clinton, de et à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.

9 juin 1983
Candy, Chantal Roggo, à Genève, boulevard Georges-Favon 30. Chef de la maison: Chantal Roggo, de Fribourg, à Genève. Commerce de vêtements prêt-à-porter.

9 juin 1983
Les Batailles SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 13. 5. 1975, p. 1297). Ernst Wanger, de Zurich, à Küsnacht ZH, et Josef Bättig, de Rickenbach, à Wallisellen, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

9 juin 1983
Caprinco SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 26. 11. 1981, p. 3735). Nouvelle adresse: rue de l'Athénée 28, chez Fiduciaire Simon & Cie.

9 juin 1983
Société Immobilière Cendrier Centre A, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 5. 1975, p. 1297)
Société Immobilière Cendrier Centre B, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 4. 1975, p. 1155)

Ernst Wanger, de Zurich, à Küsnacht ZH, et Josef Bättig, de Rickenbach, à Wallisellen, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

9 juin 1983
Société Cité-Saint Germain, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 31. 12. 1981, p. 4118). Philippe Gonin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Terrier, d'Avusy, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

9 juin 1983
Cogepra, à Lancy, exploitation en commun de la halle aux marchandises no 6 à la gare de la Praille, société coopérative (FOSC du 16. 1. 1980, p. 171). Claude Nanjoud, jusqu'ici vice-président, nommé président, et Jean-Marie Dubouloz, jusqu'ici président, tous deux membres du comité, continuent à signer collectivement à deux.

9 juin 1983
Deutsche Bank (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 14. 3. 1983, p. 848). Alfred Hartmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Reinhard Graupe, sont radiés. Max P. Fischer, d'Embrach, à Zurich, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à: Hermann Wallmeyer, de RFA, à Onex, directeur adjoint, et Bruno Winkler, nommé sous-directeur; la procuration du dernier est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Jean Zahno, de Düdingen, à Cologny.

9 juin 1983
Exmex SA, à Genève, opérations de placement, etc. (FOSC du 8. 4. 1983, p. 1140). Christopher Samuelson n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

9 juin 1983
Gerice SA, à Genève, toutes opérations de financement, etc. (FOSC du 1. 2. 1977, p. 335). Jean-Claude Bourquard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Yvonne U. Suter, de Tobel, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

9 juin 1983
Société Grand'Rue-St. Germain, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 31. 12. 1981, p. 4118). Philippe Gonin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Terrier, d'Avusy, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

9 juin 1983
Société Immobilière Avenue Henri-Dunant No 11, à Genève; société anonyme (FOSC du 17. 12. 1982, p. 4035). Christiane Gnazzo n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. René Aubert, de St-Barthélemy, à Thônex, est administrateur unique avec signature individuelle.

9 juin 1983
Société Immobilière Florieu, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 5. 1981, p. 1524). Paul Gaillepand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Derrick M. Smouha, de Grande-Bretagne, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

9 juin 1983
Société Immobilière Lancy-Bac, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 2. 1972, p. 486). Ernst Wanger, de Zurich, à Küsnacht ZH, et Josef Bättig, de Rickenbach, à Wallisellen, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

9 juin 1983
Roneddy SA, à Versoix, participation à des entreprises industrielles et commerciales, etc. (FOSC du 6. 5. 1981, p. 1451). La procuration d'Ernst Gilli est radiée. Procuration individuelle a été conférée à Cornelia Tuk, des Pay-Bas, à Chéserex.

9 juin 1983
Société Immobilière Servette-Midi C, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 2. 1963, p. 447)
Société Immobilière Servette-Midi D, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 2. 1963, p. 447)

René Schwertz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Wermuth, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Petitot 5, chez Régie André L. Huillier.

9 juin 1983
Sopromet SA, à Genève, courtage de tous métaux et équipements destinés à l'industrie en général, etc. (FOSC du 4. 9. 1980, p. 2938). Jean-Claude Haenni n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Catherine Bopp, de Lupfig, à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

9 juin 1983
Transadexim SA, à Genève, distribution et représentation de tous produits, etc. (FOSC du 31. 8. 1981, p. 2782). Roger Dagon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Christine Henskens, de Genève, à Zoug, est administratrice unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Adrien Lachenal 26, chez Fiduciaire Peter Schmidt.

9 juin 1983
Alpha Omega Commercial Transaction Ltd, à Genève (FOSC du 16. 10. 1980, p. 3378). Nouvelle raison sociale: **Gencor Services SA.** But modifié: procéder à l'étude de l'ensemble des facteurs qui ont une influence sur l'activité économique internationale, surtout dans le domaine des hydrocarbures; fournir toute documentation sur l'appréciation des risques et des opportunités aux investissements et à l'activité commerciale internationale; développer et faciliter les échanges commerciaux internationaux; effectuer toutes opérations commerciales et financières; participer à toutes autres entreprises. Statuts modifiés le 7. 6. 1983.

9 juin 1983
Caf Services SA, à Genève, rue Marignac 9, chez Jean-Jacques Wicky, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 6. 1983. But: service et conseils commerciaux, administratifs et financiers dans le domaine da la comptabilité, de la gestion et de l'informatique. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Edith Riz-à-Porta, de et à Genève, administratrice unique avec signature individuelle.

9 juin 1983
Fiasa SA, à Genève, rue de Fribourg 9. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 6. 1983. But: commerce de marchandises et mise à disposition de know-how dans les domaines de la construction, de l'alimentation et de la pharmaceutique. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Yvette Fawzy, de Genève, à Versoix, administratrice unique avec signature individuelle.

9 juin 1983
Gefipar SA, à Genève, route de Chêne 5, chez Fidufisc, Fiduciaire Gusthiot. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 6. 1983. But: prise de participations. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Gusthiot, de Bougy-Villars, à Versoix, administrateur unique avec signature individuelle.

9 juin 1983
PE Pressing Entretien SA, à Vernier, route de l'Usine-à-Gaz 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2. 6. 1983. But: achat et vente de matériel et de machines destinés à l'exploitation de magasins de nettoyage à sec et de blanchisserie; travaux d'installation, de montage, d'entretien et de réparation du matériel d'exploitation. Capital: fr. 50 000 entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Henri Bonjour, de Cologny, à Tannay, président, et Humbert Pirotta, de Genève, à Lancy, secrétaire; lesquels signent individuellement.

9 juin 1983
Promintec SA, à Meyrin, programmes d'application dans les domaines de l'informatique (FOSC du 3. 2. 1983, p. 392). Capital porté de fr. 60 000 à fr. 250 000, par l'émission de 1900 actions de fr. 100 nominatives. Capital: fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 2500 actions de fr. 100 nominatives. Statuts modifiés le 7. 6. 1983.

9 juin 1983
Sidermet SA, à Genève, avenue de Champel 8C, chez Fides Société Fiduciaire. Nouvelle société anonyme. Statuts du 1. 6. 1983. But: commerce de toutes matières premières, notamment les métaux, le papier, les produits chimiques et agricoles; courtage, financement, études de marchés et conseils; fourniture de débouchés aux entreprises genevoises de récupération de déchets; opérations maritimes, notamment affrètement de navires et transport de tous biens. Capital: fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Henriod, de et à Genève, président; Jean-Claude Dugrandpraz, de et à Chéserex, secrétaire, et Nemr Diab, du Liban, à Genève, délégué; lesquels signent collectivement à deux.

9 juin 1983
Trebol Corporation, à Meyrin, participations, etc. (FOSC du 12. 4. 1983, p. 1179). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 300 000 par l'émission de 400 actions de fr. 500 au porteur. Capital: fr. 300 000 entièrement libéré, divisé en 600 actions de fr. 500 au porteur. Statuts modifiés le 7. 6. 1983.

9 juin 1983
Videologic SA, à Genève, rue de Lyon 16. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 5. 1983. But: commerce, représentation et distribution de tous biens, produits et machines, en particulier de jeux électriques, juke-box et installations de sonorisation, ainsi que construction de ces derniers. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Apport en nature: 34 appareils vidéo avec 10 logiques et 9 jeux électroniques flippers, selon inventaire de 20. 4. 1983, pour fr. 30 000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Robert Claus, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommation – Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 30 000.– nom., 5% Kassenobligation Urner Kantonalbank Nr. 63 816 = 1/30 000 nom. auf den Inhaber lautend, mit J-Coupons per 24. Februar 1979 und folgende, Titelverfall: 24. Februar 1983.

Der unbekannte Inhaber dieser Obligation wird hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten, vom Zeitpunkt der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (961²)

6460 Altdorf, den 24. Juni 1983 Gerichtskanzlei Uri

Die Kraftloserklärung der Obligation Nr. 1998 über Fr. 5000.–, ausgegeben von der Oesterreichischen Kontrollbank AG, Wien, mit einer Laufzeit von 1981–1991, zu einem Zinssatz von 5¼%, inklusiv zugehörige Coupons, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 18. Mai 1983 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, das heisst bis zum 28. November 1983, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 111/83) (824¹)

4001 Basel, den 20. Mai 1983 Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Es werden folgende Schuldurkunden vermisst:

a. Namenschuldbrief über Fr. 10 000.–, datiert vom 26. Mai 1936 (ursprünglich über Fr. 18 000.– am 6. Juli 1960, reduziert auf Fr. 15 000.– und am 29. Januar 1968 reduziert auf Fr. 10 000.–); vom Empfangstage an halbjährlich, je auf den 1. Mai und 1. November zu 4¾% per Jahr zu verzinsen (Maximalzinsfuss 6%); lautend auf den ursprünglichen Schuldner Albert Tschäppät, geboren 1893, Bankangestellter, damals wohnhaft an der Drusbergstrasse 7 in Kilchberg, und die ursprüngliche Gläubigerin Bank Wädenswil, in Wädenswil, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 1967 (Grundbuchblatt Nr. 1085, Plan 23, ein Wohnhaus, 624 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände in der Schützenmatt, Drusbergstrasse 7).

b. Inhaberschuldbrief über Fr. 17 000.–, datiert vom 26. Mai 1936, ursprünglicher Schuldner Albert Tschäppät, geboren 1893, Bankangestellter, damals wohnhaft an der Drusbergstrasse 7 in Kilchberg, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 1967 (Grundbuchblatt Nr. 1085, Plan 23, ein Wohnhaus, 624 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände in der Schützenmatt, Drusbergstrasse 7).

Die unbekannten Inhaber dieser Schuldbriefe und jedermann, der darüber Auskunft geben kann, werden hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an beim Bezirksgericht Horgen zu melden beziehungsweise die Schuldbriefe vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt würden. (367²)

8810 Horgen, den 15. Februar 1983

Bezirksgericht Horgen
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren
Der Gerichtssekretär: lic. iur. Fricker

Die nachstehend genannten Wertpapiere werden vermisst. An deren unbekannte Inhaber ergeht die Aufforderung, die erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt werden. Auf den Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Kassaschein Nr. 6530 der Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen zu Fr. 2000.–, 3¼%, verfallen am 1. April 1983, mit Jahreszinscoupon per 1. April 1983, lautend auf Frau Marie Schmid-Minder;

Kassaschein Nr. 8149 der Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen zu Fr. 3000.–, 6½%, fällig am 11. Dezember 1986, mit Jahreszinscoupons per 11. Dezember 1983–1986, lautend auf Frau Marie Schmid-Minder.

Auskündungsfrist: 1 Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (960²)

3177 Laupen, den 15. Juni 1983 Der Gerichtspräsident: Gugger

Es werden nachfolgend aufgeführte Schuldbriefe vermisst:

Schuldbrief vom 1. Juni 1967 über Fr. 25 000.–, lautend auf den Schweizerischen Bankverein, Filiale Neubad, Basel, lastend im 2. Rang auf Parzelle 2819 GB Binningen,

Schuldbrief vom 22. Februar 1973 über Fr. 275 000.–, lautend auf den Schweizerischen Bankverein, Filiale Neubad, Basel, lastend im 1. Rang auf Parzelle 2933 GB Binningen,

Schuldbrief vom 22. Februar 1973 über Fr. 300 000.–, lautend auf den Schweizerischen Bankverein, Filiale Neubad, Basel, lastend im 1. Rang auf Parzelle 2947 GB Binningen,

Schuldbrief vom 22. Februar 1973 über Fr. 70 000.–, lautend auf den Inhaber, lastend im 2. Rang auf Parzelle 2947 GB Binningen,

Schuldbrief vom 27. Juli 1973 über Fr. 240 000.–, lautend auf den Schweizerischen Bankverein, Basel, lastend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 2963 GB Binningen,

Schuldbrief vom 27. Juli 1973 über Fr. 65 000.–, lautend auf den Inhaber, lastend im 2. Rang auf Parzelle 2963 GB Binningen.

Der unbekannte Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (981³)

4410 Liestal, den 20. Juni 1983 Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst:

Fr. 2000.– Schuldbrief, ang. 1. Oktober 1972, im 1. Rang, haftend auf den Grundstücken Nr. 223, 221 und 222, Erli, GB Uffikon, der Erbengemeinschaft des Josef Zemp-Wüest sel.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, seit der Veröffentlichung, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (980³)

6130 Willisau, den 20. Juni 1983

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau: Arnold

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 7500.–, inscrite au registre foncier d'Aubonne, le 26 septembre 1960, no 63 790, intérêt maximum de 6%, 1er rang, au porteur, grevant l'immeuble de Rohr Walter, à Collonge-Bellerive, parcelle no 633, folio 53, d'une surface de 3255 m², sis sur la commune de Gimel, lieu dit En Chante Merle, est sommé de la produire au greffe du Tribunal du district d'Aubonne jusqu'au 30 juin 1984. (970³)

1170 Aubonne, le 17 juin 1983 Le président du Tribunal civil du district d'Aubonne: J. J. Rognon

Le président du Tribunal I du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs inconnus des titres suivants:

1. livret d'épargne no L 514 650.90 de la Banque Cantonale Neuchâteloise, succursale de La Chaux-de-Fonds, au capital de fr. 10 445.10, valeur au 12 janvier 1983,
2. livret d'épargne no L 534.525.80 de la Banque Cantonale Neuchâteloise, succursale de La Chaux-de-Fonds, au capital de fr. 7413.15, valeur au 12 janvier 1983,

d'avoir à les produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (977³)

2301 La Chaux-de-Fonds, le 20 juin 1983

Le président du Tribunal I: Frédy Boand

Par ordonnance du 17 juin 1983 le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation avec hypothèque du 22 avril 1959, en faveur de feue Marie-Thérèse Castella, feu Charles, du capital de fr. 12 000.–, grevant en 1er rang les art. 2041, 2042 et 63 du registre foncier de la commune de Fribourg, sis rue de l'Hôpital 33, à Fribourg, anciennement propriétés de Madame Lucienne Hildebrand, actuellement copropriétés de Monsieur et Madame Augustin Macheret et de Monsieur et Madame Aloys Page.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine dans le délai d'un an à compter de la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (973³)

1700 Fribourg, le 17 juin 1983 Le greffier: P. Brouchoud

Premier avis

Par ordonnance du vendredi 17 juin 1983, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève, somme le détenteur inconnu des 4 obligations 7¼% émises au porteur par I.C. Industries Finance Corp. N.V. (Curaçao) 1982/27 septembre 1997 au nominal de US $ 6200.– chacune, représentées par un certificat, numérotées de 06101 à 06104 avec coupons no1 au 27 septembre 1983, de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance, dans le délai de six mois à compter de la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Fait défense au débiteur des titres d'en acquitter le montant sous la menace de devoir payer deux fois. (968³)

1200 Genève, le 17 juin 1983 Tribunal de première instance: P. Guillot, greffier

Le détenteur des titres suivants:

fr. 10 000.– 4¼% bon de caisse Banque Vaudoise de Crédit, échéant le 26 août 1983, no 430067,

fr. 10 000.– 5% bon de caisse Banque Vaudoise de Crédit, échéant le 26 août 1985, no 510215,

propriété de M. Paul Rochat, à Yverdon, est sommé de me les produire jusqu'au 16 janvier 1984, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (969³)

1003 Lausanne, le 17 juin 1983 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément aux art. 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu du livret d'épargne no 185.886.80, ouvert auprès de la Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel, et présentant à ce jour un solde en capital de fr. 9131.90, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai de six mois à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (971³)

2000 Neuchâtel, le 16 juin 1983 Le président du Tribunal: J.-A. Guy

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément aux art. 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu du livret d'épargne no 192.054.70, ouvert auprès de la Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel, et présentant à ce jour un solde en capital de fr. 12 241.90, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai de six mois à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (972³)

2000 Neuchâtel, le 16 juin 1983 Le président du Tribunal: J.-A. Guy

Le président du Tribunal civil du district de Vevey somme le détenteur inconnu des titres suivants de les déposer jusqu'au 30 décembre 1983 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

actions nominatives Rinsoz et Ormond SA, nos 89 303, 89 304, 109 375, 109 376. (978[3])

1800 Vevey, le 20 juin 1983 Le président: W. Gersbach

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 9/13 giugno 1983,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC

diffida

lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio al portatore n. 2.203.000, emesso dalla Banca dello Stato del Cantone Ticino di Lugano, con un saldo al 21 luglio 1981 di fr. 16 067.03, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (953[2])

6900 Lugano, il 14 giugno 1983 Il segretario-assessore: lic. iur. M. Rossini

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 10/13 giugno 1983,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC

diffida

lo sconosciuto detentore del libretto di deposito al portatore n. 1100/02, emesso dalla Banca Interpopolare di Lugano in data 15 aprile 1982, con un saldo di fr. 12 748.65, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (954[2])

6900 Lugano, il 14 giugno 1983 Il segretario-assessore: lic. iur. M. Rossini

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Der Gerichtspräsident von Balsthal hat am 20. Juni 1983 die Kassaobligation Nr. 233 der Hilfskasse Herbetswil, nun Raiffeisenkasse Herbetswil, lautend auf Alfred Wahlen-Obi, Herbetswil, Nominalwert Fr. 5000.–, 7%, Laufzeit 1. Juli 1974 bis 1. Juli 1982, mit Jahrescoupon per 1. Juli 1981 bis 1. Juli 1982, kraftlos erklärt. (985)

4710 Balsthal, den 20. Juni 1983

Der Amtsgerichtsschreiber von Balsthal

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 20. Juni 1983 die Obligation Schweiz. Bankgesellschaft über Fr. 20 000.– mit Zins zu 5%, 4/5000.–, Nr. 10000–10003 Lal mit Jahrescoupons per 1. April 1981 und folgende, fällig am 1. April 1983, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (983)

4410 Liestal, den 20. Juni 1983 Obergerichtskanzlei Baselland

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 14. Juni 1983 das Sparheft Nr. 240.022.676-0, der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Liestal, lautend auf Mathilde Pfister-Studach, Birsfelden, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (984)

4410 Liestal, den 20. Juni 1983 Obergerichtskanzlei Baselland

Die nachfolgend aufgeführten Titel sind dem Einzelrichter des Bezirkes Schwyz innerhalb der angesetzten Frist nicht vorgewiesen worden.

Sie werden hiermit kraftlos erklärt:

Sparheft Nr. 3178.03 der Sparkasse Schwyz, mit einem eingetragenen Guthaben von Fr. 4005.75, lautend auf Frau Maria Völkle-Thoma, Seestrasse 51, Gersau,

Kassenobligation Fr. 5000.–, 4%, der Sparkasse Schwyz Nr. 5988 = 1/5000.–, lautend auf Inhaber, fällig am 17. November 1985, mit Coupons per 17. November 1982 und folgende,

Kassaobligation 4%, Kantonalbank Schwyz, Nr. 6.02059, von Fr. 5000.–, rückzahlbar 25. Januar 1985, inkl. Jahrescoupons per 25. Januar 1982 bis 1985 von Fr. 200.– brutto,

Kassaobligation 4%, Kantonalbank Schwyz, Nr. 6.02060, von Fr. 5000.–, rückzahlbar 25. Januar 1985, inkl. Jahrescoupons per 25. Januar 1982 bis 1985 von Fr. 200.– brutto,

Kassaobligation 5%, Kantonalbank Schwyz, Nr. 6.06446, von Fr. 5000.–, rückzahlbar 18. August 1987, inkl. Jahrescoupons per 18. August 1982 bis 1987 von Fr. 250.– brutto,

Kassaobligation 6¾%, Kantonalbank Schwyz, Nr. 6.11081, von Fr. 5000.–, rückzahlbar 6. November 1985, inkl. Jahrescoupons per 6. November 1982 bis 1985 von Fr. 337.50 brutto,

Handschrift per Fr. 334.09, Ziff. 8, dat. 23. März 1792;
Kaufschuldbrief per Fr. 1599.65, Ziff. 10, dat. 21. April 1863,

beide lastend auf GB Nr. 560 Schwyz (heutige Eigentümer: Josef und Anna Marty-Bissig, 6438 Ibach),

Handschrift per Fr. 307.69, Ziff. 9, dat. 11. Juni 1836;
Gült per Fr. 1230.77, Ziff. 10, dat. 1. Oktober 1882,

beide lastend auf GB Nr. 562 Schwyz (heutiger Eigentümer: Hans Auf der Maur, Ibach),

Schuldbrief Ziff. 10 um Fr. 18 000.–, dat. 8. September 1933, ohne Vorgang, Debitor: Frieda Nietlispach, Kreditor: Inhaber;
Schuldbrief Ziff. 11 um Fr. 8000.–, dat. 8. September 1933, mit Fr. 18 000.– Vorgang Debitor: Frieda Nietlispach, Kreditor: Inhaber,

beide lastend auf GB Nr. 2154 Schwyz. (987)

6430 Schwyz, den 20. Juni 1983

Einzelrichter des Bezirkes Schwyz
lic. iur. P. von Hettlingen

Es werden kraftlos erklärt:

a. Inhaberschuldbrief von Fr. 15 000.–, errichtet am 6. Februar 1969, Vorgang: keiner; haftend auf GB Dallenwil Nr. 484, Parzelle 189, Wirzweli;

b. 7 Inhaberaktien der Luftseilbahn Trübsee-Stand–Kleintitlis AG, Wolfenschiessen, Nrn. 7482–87 und 12454 zu nom. Fr. 500.– mit Coupons Nr. 15 und folgende. (986)

6370 Stans, den 20. Juni 1983

Kantonsgerichtspräsidium I Nidwalden:
Kaeslin

Nach Ablauf der Auskündigungsfrist wird kraftlos erklärt:

Der Inhaberschuldbrief von Fr. 140 000.– vom 29. Juni 1970, Beleg 8/6060, haftend im 1. Rang als Gesamtpfandrecht auf den Liegenschaften Sigriswil-Grundbuch Nrn. 1821 und 453, der Jeker Pius und Dolores. (976)

3600 Thun, den 17. Juni 1983 Der Gerichtspräsident I: Hollenweger

Par décision du vendredi 17 juin 1983, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a prononcé l'annulation des six cédules hypothécaires au porteur de fr. 5000.– chacune, inscrites au registre foncier sous PjB 2047, lettres C 1, 2, 5, 8, 9 et 10, grevant la parcelle 1363 de la commune de Genève, section Petit-Saconnex. (974)

1200 Genève, le 17 juin 1983 Tribunal de première instance: P. Guillot, greffier

Par décision du vendredi 17 juin 1983, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a prononcé l'annulation des 5 cédules hypothécaires au porteur de fr. 10 000.– chacune, inscrites au registre foncier le 14 décembre 1961 sous PjB 5011, lettres FF, GG, HH, JJ et KK et des 4 cédules hpothécaires au porteur de fr. 5000.– chacune, inscrites au registre foncier le 14 décembre 1961 sous PjB 5011, lettres K, L, M et N, grevant la parcelle 1736 avec bâtiments, de la commune de Genève, section Plainpalais. (975)

1200 Genève, le 17 juin 1983 Tribunal de première instance: P. Guillot, greffier

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Die Mountain Flyers 80 Ltd., 3123 Belp, meldet den Helikopter AB 206 B Jet Ranger III, Werknummer 8576, Immatrikulation HB-XOD, zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Pfandrechte an Luftfahrzeugen) an.

Nach Art. 11 Abs. 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, in 3003 Bern, anzumelden:

a. allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;

b. allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden. (A835)

3003 Bern, den 20. Juni 1983

Bundesamt für Zivilluftfahrt
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches:
U. Adam

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Der Schuh-Boutique Laguna, Hauptstrasse 37, Birsfelden, ist die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufes wegen Geschäftsaufgabe für die Zeit vom 27. Juni bis 30. September 1983 erteilt worden.

Herrn Mauro Busicchia wird eine Sperrfrist bis Ende September 1988 auferlegt, innert welcher er auf dem Gebiet der ganzen Schweiz kein gleichartiges Geschäft eröffnen, übernehmen oder sich an einem solchen beteiligen darf (Art. 16 der eidg. Ausverkaufsverordnung). (A825)

4410 Liestal, den 17. Juni 1983

Amt für Gewerbe, Handel und Industrie
Der Vorsteher: Dr. K. Herzog

Aquae Finanz- und Beteiligungs AG, Allschwil

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aquae Finanz- und Beteiligungs AG, Allschwil, hat am 31. Mai 1983 beschlossen, das Gesellschaftskapital von bisher Fr. 1 000 000.– auf Fr. 500 000.– herabzusetzen durch Rückzahlung von 500 Aktien zu Fr. 1000.– Nennwert.

Den Gesellschaftsgläubigern wird bekanntgegeben, dass sie innert zwei Monaten seit der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt ihre Forderungen am Geschäftssitz der Gesellschaft in Allschwil anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 792[1])

4123 Allschwil, den 31. Mai 1983 Aquae Finanz- und Beteiligungs AG

Lamicron AG in Liquidation, Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Mai 1983 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich am Domizil der Gesellschaft, Lamicron AG, Haldenstrasse 20, 6006 Luzern, anzumelden. (A830[3])

6006 Luzern, den 15. Juni 1983 Die Liquidatoren

Werbehaus Ost AG, in Liquidation, St. Gallen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 30. Dezember 1982 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit der 3. Publikation in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin anzumelden. Adresse: Neutra Treuhand AG, Poststrasse 11, 9000 St. Gallen. (A831[3])

9000 St. Gallen, den 17. Juni 1983 Die Liquidatorin: Neutra Treuhand AG

Roamer Beteiligungs- und Immobilien AG Solothurn

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Roamer Beteiligungs- und Immobilien AG, mit Sitz in Solothurn, hat am 15. Juni 1983 beschlossen, das Grundkapital von Fr. 4 500 000.– auf Fr. 2 475 000.– herabzusetzen durch Herabsetzung des Nennwerts der Aktien von Fr. 500.– auf Fr. 275.–, wovon Fr. 675 000.– (Fr. 75.–/Aktie) der Deckung von Verlusten dienen und Fr. 1 350 000.– (Fr. 150.–/Aktie) an die Aktionäre zurückbezahlt werden.

Gläubiger, die im Sinne von Art. 733 OR Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben dies binnen zwei Monaten seit der dritten Publikation, unter Anmeldung ihrer Forderung, Herrn Dr. Kurt Stampfli, Fürsprech und Notar, Rötistrasse 22, 4500 Solothurn (Tel. 065 22 52 21), schriftlich mitzuteilen. (A822[2])

4500 Solothurn, den 15. Juni 1983

Roamer Beteiligungs- und Immobilien AG
Solothurn

Condor Aerial Work Platforms AG, Uesslingen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Juni 1983 die sofortige Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim Sitz der Gesellschaft anzumelden. (A839[3])

8501 Uesslingen, den 20. Juni 1983 Der Liquidator

Artolis AG, in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 1. März 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von einem Monat, von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung, beim Liquidator anzumelden. (A756[1])

6300 Zug, den 3. Juni 1983 Der Liquidator:
Me Bernard Junet
bd. des Philosophes 15, 1205 Genève

Antichoc S.A. en liquidation, La Chaux-de-Fonds

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 10 juin 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis auprès du liquidateur, Robert Schoch, c/o Portescap international, Numa-Droz 165, à La Chaux-de-Fonds. (A827[3])

2300 La Chaux-de-Fonds, le 10 juin 1983 Le liquidateur:
Robert Schoch

Finck et Cie en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 juin 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 juillet 1983 auprès du liquidateur: M. Charles Griess, étude de Mes Poncet, Turrettini, Amaudruz & Neyroud, avocats, rue de la Corraterie 22, 1204 Genève. (A837[2])

1204 Genève, le 17 juin 1983 Le liquidateur

Sibumar AG, in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 1. März 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von einem Monat, von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung, beim Liquidator anzumelden. (A755[1])

6300 Zug, den 3. Juni 1983 Der Liquidator:
Me Bernard Junet
bd. des Philosophes 15, 1205 Genève

Mod-O-Daim Permu SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 16 mai 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains du liquidateur, M. Jean-Jacques Pache, case postale 40, 1216 Cointrin. (A833[3])

1216 Cointrin, le 23 juin 1983 Le liquidateur

Incopox SA en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 3 juin 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur: M. Jean-Louis Pozzi, rue de la Vigie 3, 1003 Lausanne. (A 815[2])

1003 Lausanne, le 7 juin 1983 Le liquidateur:
M. Jean-Louis Pozzi

TML Textilmaschinen Leasing AG, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. April 1983 hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 500 000.– auf Fr. 50 000.– durch Rückzahlung von 450 Aktien zu nom. Fr. 1000.– beschlossen.

Allfällige Gläubiger können binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Gesellschaft (Landsgemeindeplatz 4, 6300 Zug, c/o Consultrust AG) anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. (A832[3])

6300 Zug, den 16. Juni 1983 TML Textilmaschinen Leasing AG
Der Verwaltungsrat

Immobilière Jolia S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 18 avril 1983.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis en mains du liquidateur, Me Gérald-Charles Bourquin, avocat, rue de la Corraterie 26, 1204 Genève. (A 793[1])

1204 Genève, le 3 juin 1983 Le liquidateur

Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Marzschesky Peter Werner Günter, 1934, von Deutschland, in Baden wohnhaft gewesen, gestorben am 25. Mai 1983.

Eingaben an die Gemeindekanzlei der Stadt Baden.

Frist: bis 27. Juli 1983. (A836[3])

5400 Baden, den 22. Juni 1983 Bezirksgericht

Alzon S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 juin 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains des liquidateurs Rhône-Audit Société Fiduciaire S.A., rue Bartholoni 2, 1211 Genève 11. (A829[3])

1211 Genève, le 13 juin 1983 Les liquidateurs

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 580 ff ZGB)

Erblasser: Erwin von Arb, 1910, des Josef sel., alt Landwirt, von und in Neuendorf.

Eingabefrist: Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis und mit 6. Juli 1983, bei Gefahr des Ausschlusses für die Gläubiger gemäss Art. 590/1 ZGB, bei der Amtschreiberei Balsthal, in Balsthal, einzureichen.

Die Eingaben sind Wert 1. Mai 1983 zu berechnen. (A 705[1])

4710 Balsthal, den 25. Mai 1983 Der Amtschreiber von Balsthal:
W. Nünlist, Notar

Gulf Oil (Switzerland), Zürich

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Gulf Oil (Switzerland), Zürich, hat am 28. April 1983 die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Shell (Switzerland), mit Sitz in Zürich, gemäss dem zwischen den Verwaltungen der beiden Gesellschaften am 28. April 1983 abgeschlossenen Fusionsvertrag beschlossen.

Aktiven und Passiven der Gulf Oil (Switzerland), Zürich, sind demzufolge auf dem Wege der Universalsukzession auf die Shell (Switzerland) übergegangen.

Den Gläubigern der Gulf Oil (Switzerland), Zürich, wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden ohne weiteres auf die Shell (Switzerland) übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht die Möglichkeit offen, ihre Forderungen bis zum 31. August 1983 bei der Shell (Switzerland), Bederstrasse 66, 8002 Zürich, anzumelden. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A828[3])

8048 Zürich, den 6. Juni 1983
Shell (Switzerland)
H. P. A. Moorrees, Präsident des Verwaltungsrates
P. J. B. Duncan, Delegierter des Verwaltungsrates

Anodal SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Cette société est entrée en liquidation selon l'acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 29 avril 1983.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans les 30 jours qui suivront la troisième publication du présent avis en mains du liquidateur, M. Willy Caminada, rue de Bourgogne 22, à Genève. (A820[2])

1203 Genève, le 14 juin 1983 Le liquidateur

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 580 ff. ZGB)

Zweite Publikation

Erblasser: Kaiser-Wajdzik Wilhelm Dr. phil., 1895, des Johann sel., von Subingen, in Dornach.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis und mit 4. Juli 1983, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 29. April 1983 zu berechnen und an die Amtschreiberei Dorneck, in 4143 Dornach, zu richten. (A826)

4143 Dornach, den 27. Mai 1983 Der Amtschreiber von Dorneck:
P. Schneider, Notar

Lohmann GmbH, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 10. Juni 1983 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Herrn Rudolf Zehnder, c/o Honold Treuhand AG, Sempacherstrasse 15, 8032 Zürich, anzumelden. (A838[3])

8032 Zürich, den 14. Juni 1983 Der Liquidator:
R. Zehnder

Société Immobilière Auteuil-Genève, en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 16 juin 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur, M. Jean Naef, Agent Immobilier, rue de la Corraterie 18, à Genève. (A821[2])

1204 Genève, le 16 juin 1983 Le liquidateur

Diffida secondo l'art. 89 ORC

L'ufficio dei registri di Lugano, sezione del registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse a che vengano mantenute a registro di commercio le iscrizioni delle società

Bornia S.A., in Lugano

Dolasilla S.A., in Lugano

Tuberosa S.A., in Lugano

a far valere i loro diritti entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso contrario, avendo dette società cessato ogni attività, le stesse verranno radiate d'ufficio (art. 89 ORC). (A834)

6900 Lugano, il 20 giugno 1983 Ufficio del registro di commercio

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

322537. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1982.
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 27. Mai 1982.
Wirsbo Pex Zweigniederlassung der Platzer Schwedenbau GmbH, Ernst-Leitz-Strasse 18, **Heusenstamm** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation.

Kunststoffrohre, Metallrohre, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Kühl-, Belüftungs- und Klima-Anlagen, -Geräte und -Apparate und deren Teile, Wasserverteilungsanlagen sowie deren Teile für Heizsysteme und Wärmetauschanlagen, im wesentlichen bestehend aus Rohrleitungen, Verbindungsstücken und Armaturen, jeweils aus Kunststoff oder Metall. (Int. Kl. 6, 11, 17)

Wirsbo-pePEX

322538. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1982.
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 27. Mai 1982.
Wirsbo Pex Zweigniederlassung der Platzer Schwedenbau GmbH, Ernst-Leitz-Strasse 18, **Heusenstamm** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation.

Kunststoffrohre, Metallrohre, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Kühl-, Belüftungs- und Klima-Anlagen, -Geräte und -Apparate und deren Teile, Wasserverteilungsanlagen sowie deren Teile für Heizsysteme und Wärmetauschanlagen, im wesentlichen bestehend aus Rohrleitungen, Verbindungsstücken und Armaturen, jeweils aus Kunststoff oder Metall. (Int. Kl. 6, 11, 17)

Wirsbo-softPEX

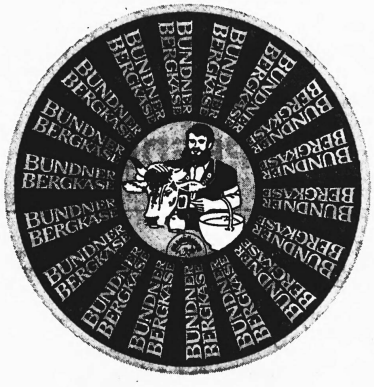
322539. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1982.
Deria-Destra AG für Strahlungswärme, Höhestrasse 40, **8702 Zollikon.** – Fabrikation und Handel.

Bodenheizungsanlagen. (Int. Kl. 11)

NTB

322540. Hinterlegungsdatum: 4. November 1982.
Verband nordostschweizerischer Käserei- und Milchgenossenschaften, Archstrasse 2–6, **8400 Winterthur.** – Handel.

Bündner Bergkäse. (Int. Kl. 29)



322541. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1982.
Schweizerische Käseunion AG, Monbijoustrasse 45, **3011 Bern.** – Fabrikation und Handel.

Käse schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 29)

322542. Date de dépôt: 10 décembre 1982.
Omega S.A., 96, rue Stämpfli, **2503 Bienne.** – Fabrication et commerce.

Montres, en particulier montres bijoux, mouvements de montres, boîtiers de montres, chaînes de montres, cadrans de montres, bracelets de montres, articles de bijouterie et de joaillerie de tous genres. (Cl. int. 14)

Louis Brandt

322543. Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1983.
Isold AG, Oberwilerstrasse 73, **4106 Therwil.** – Fabrikation.

Entspiegelungslack, Entspiegelungslack-Entferner, chemische Produkte für die Entspiegelung sämtlicher transparenter Materialien, wie Glas, Kunststoffglas. (Int. Kl. 2, 3)

322544. Hinterlegungsdatum: 15. April 1983.
Minnesota Mining and Manufacturing Company, 3M Center, **St. Paul** (Minnesota, USA). – Fabrikation und Handel.

Flaschenverschlusskapsel-Auskleidungsmaterial. (Int. Kl. 16, 17, 21)

3M WHITESEAL

(3M: Duchgesetzte Marke)

322545. Date de dépôt: 23 février 1982.
Helena Rubinstein, Inc., 300 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrication et commerce.

Parfumerie de provenance italienne. (Cl. int. 3)

VIA DURINI

322546. Hinterlegungsdatum: 10. März 1983.
Panveta AG, Kornhausplatz, **4622 Egerkingen.** – Fabrikation.

Veterinärprodukte, Tierheilmittel. (Int. Kl. 5)

PANVET

322547. Date de dépôt: 28 juillet 1982.
Ko-Operatieve Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika Beperkt (Co-Operative Wine Growers Association of South Africa Limited), La Concorde, 57 Main Street, **Suider Paarl** (Province du Cap, Afrique du Sud). – Production et commerce.

Vins de la province du Cap; spiritueux et liqueurs, tous ces produits de provenance d'Afrique du Sud. (Cl. int. 33)

CAPE BOUQUET

322548. Hinterlegungsdatum: 11. April 1983.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, **4056 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, veterinärmedizinische Produkte, Diagnostika für medizinische Zwecke. (Int. Kl. 5)

SOPHERGINE

322549. Date de dépôt: 30 août 1982.
Thermovide S.A., 36, rue Emile-Boéchat, **2800 Delémont.** – Fabrication.

Fours industriels pour traitements thermiques des métaux. (Cl. int. 11)

VIDIONIQUE

322550. Hinterlegungsdatum: 30. August 1982.
Freund Industrial Co., Ltd., 14-2, Takadanobaba 2-chome, Shinjuku-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Maschinen für die pharmazeutische und chemische Industrie. (Int. Kl. 7)

SPIR-A-FLOW

322551. Hinterlegungsdatum: 7. September 1982.
Gislaved AB, Gislaved (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel, Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate; künstliche Glieder, Augen und Zähne. (Int. Kl. 5, 10)

LAMI-DRAPE

322552. Hinterlegungsdatum: 16. September 1982.
Continental Audio Electronic GmbH, Kellerstrasse 14, **Ellerbek** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Kinematografische Geräte, Radioempfangsgeräte, Fernsehgeräte, Stereo-Tonwiedergabegeräte, Radiofonografen, Tonaufzeichnungsgeräte, Schallplattenspieler, Tongeneratoren, Lautsprecher; Teile aller vorgenannten Waren. (Int. Kl. 9)

DYNAUDIO

322553. Hinterlegungsdatum: 16. September 1982.
Tabando Limited, Millbank Works, **Hawick** (Schottland, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke aus Schottland. (Int. Kl. 25)

HIKE OF HAWICK

322554. Hinterlegungsdatum: 28. September 1982.
Edelweiss Handelsaktieselskab, Silkeborgvey 100, **Herning** (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke aus Textilien für Frauen und Mädchen. (Int. Kl. 25)

HENRIETTE

322555. Date de dépôt: 29 septembre 1982.
Jean Rochat, 21, avenue des Grands-Monts, **1225 Chêne-Bourg**. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **195357**. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 septembre 1982.

Fiches et prises mobiles. (Cl. int. 9)

RESISTA

(La marque s'est imposé dans le commerce)

322556. Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1982.
Gesellschaft für Ova-Produkte (Société des Produits Ova) (Ova Products Company), 8910 Affoltern am Albis. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **195641**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Oktober 1982 an.

Getränke aller Art (mit Äpfeln hergestellt). (Int. Kl. 32, 33)

POMILLION

322557. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1982.
Polaroid Corporation, 549 Technology Square, **Cambridge** (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und fotografische Zwecke; unbelichtete und belichtete fotografische Filme. (Int. Kl. 1, 9)

POLAGRAPH

322558. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1982.
Dr. Spirig AG, pharmazeutische Präparate, im Gauggeleracker 434, **4622 Egerkingen**; Korrespondenzadresse: Postfach 801, 4601 Olten. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

AMOPEN

322559. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1982.
Dr. Spirig AG, pharmazeutische Präparate, im Gauggeleracker 434, **4622 Egerkingen**; Korrespondenzadresse: Postfach 801, 4601 Olten. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

AMOX

322560. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1982.
Dr. Spirig AG, pharmazeutische Präparate, im Gauggeleracker 434, **4622 Egerkingen**; Korrespondenzadresse: Postfach 801, 4601 Olten. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

AMOXIN

322561. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1982.
Dr. Spirig AG, pharmazeutische Präparate, im Gauggeleracker 434, **4622 Egerkingen**; Korrespondenzadresse: Postfach 801, 4601 Olten. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

AZILLIN

322562. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1982.
Dr. Spirig AG, pharmazeutische Präparate, im Gauggeleracker 434, **4622 Egerkingen**; Korrespondenzadresse: Postfach 801, 4601 Olten. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

IMACORT

322563. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1982.
Dr. Spirig AG, pharmazeutische Präparate, im Gauggeleracker 434, **4622 Egerkingen**; Korrespondenzadresse: Postfach 801, 4601 Olten. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

IMAZOL

322564. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1982.
Dr. Spirig AG, pharmazeutische Präparate, im Gauggeleracker 434, **4622 Egerkingen**; Korrespondenzadresse: Postfach 801, 4601 Olten. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

MIDACORT

322565. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1982.
Dr. Spirig AG, pharmazeutische Präparate, im Gauggeleracker 434, **4622 Egerkingen**; Korrespondenzadresse: Postfach 801, 4601 Olten. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

MIDAZOL

322566. Date de dépôt: 27 octobre 1982.
Société anonyme Ed. Laurens Le Khédive Extension Suisse, 61, route de Chêne, **1208 Genève**. – Fabrication. – Renouvellement de la marque no **195274**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 octobre 1982.

Cigarettes. (Cl. int. 34)

HIDALGA

322567. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1982.
Cilag AG (Cilag S.A.) (Cilag Ltd.), Hochstrasse 205, **8200 Schaffhausen**. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **194799**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Oktober 1982 an.

Chemische Erzeugnisse für wissenschaftliche Zwecke. Pharmazeutische Produkte, nämlich Immunsuppressiva. Apparate und Instrumente zur Blut- und Serenprüfung. (Int. Kl. 1, 5, 10)

ANTIGRAM

322568. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1982.
Mo och Domsjö Aktiebolag, Örnsköldsvik (Schweden). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **196470**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Oktober 1982 an.

Hygienische Binden, Watte, Verbandmaterial; beschichtetes und unbeschichtetes Druckpapier, Weichpapier und Papier für Absorptionszwecke; Weichpapierartikel, nämlich Handtücher, Servietten, Abwischtücher, Abwischrollen, Toilettenpapierrollen; kleine Haus- und Küchengeräte; Bekleidungsstücke. (Int. Kl. 5, 16, 21, 25)

SWECELL

322569. Date de dépôt: 29 octobre 1982.
Siegfried Aktiengesellschaft, 4800 Zofingue. – Fabrication et commerce.

Eponge contraceptive vaginale. (Cl. int. 10)

PRELUDE

322570. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1982.
Winter & Co., Nauenstrasse 65, **4052 Basel**. – Handel.

Schreibwaren. (Int. Kl. 16)

LE NO-BOOK

322571. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1982.
Leo Muff, Amselweg 2, **6210 Sursee**. – Handel.

Technische Öle und Fette, Schmiermittel. (Int. Kl. 4)

GRISOL

322572. Hinterlegungsdatum: 1. November 1982.
Gebr. Gloor AG, Kirchbergstrasse 111, **3400 Burgdorf**. – Fabrikation.

Gas-Lötgerät. (Int. Kl. 8)

HOBBYFLAM

322573. Hinterlegungsdatum: 1. November 1982.
Gebr. Gloor AG, Kirchbergstrasse 111, **3400 Burgdorf**. – Fabrikation.

Gas-Schweissgerät. (Int. Kl. 8)

PROFIFLAM

322574. Date de dépôt: 1er novembre 1982.
Fabriques de Tabac Réunies S.A., 3, quai **Jeanrenaud, 2003 Neuchâtel**. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **195943**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1er novembre 1982.

Cigarettes. (Cl. int. 34)

DORADO

322575. Date de dépôt: 2 novembre 1982.
Clyde Nichols, La Moutonnière, Mourex/Grilly, **Divonne-les-Bains** (France). – Fabrication et commerce.

Vêtements jeans. (Cl. int. 25)

RED BLOODED BLUE GENES

322576. Hinterlegungsdatum: 2. November 1982.
Burger Söhne AG Burg, 5736 Burg. – Handel.

Tabak; Tabakfabrikate, insbesondere Zigarren, Zigarillos, Stumpen und Zigaretten, Rauch- und Kautabak; Raucherbedarfsartikel, nämlich Pfeifenreiniger, Zigarrenabschneider, nicht-elektrische Zigarren- und Zigarettenanzünder, Zigarren- und Zigarettenetuis, Zigarren- und Zigarettendosen, Pfeifenstopfer, Aschenbecher, Zigarren- und Zigarettenspitzen, sämtliche Waren nicht aus Edelmetall und/oder plattiert. (Int. Kl. 34)

MINI GOLF

322577. Hinterlegungsdatum: 4. November 1982.
Gebrüder Bühler AG, Bahnhofstrasse, **9240 Uzwil**. – Fabrikation und Handel.

Waagen, insbesondere Industriewaagen. (Int. Kl. 9)

SPEEDEX

322578. Hinterlegungsdatum: 4. November 1982.
Ursula Kunz-Fischer, City-Shop, Bahnhofstrasse/Quaderstrasse 8, **7000 Chur**. – Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe, Hausschuhe. (Int. Kl. 25)

OFFSHORE

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Denaro Hypo Bank AG, Aarau

Aktiven — **Bilanz per 31. Dezember 1982** — **Passiven**

	Fr.	Fr.		Fr.
Kassa und Postcheckguthaben		58 884.63	Bankenkreditoren auf Zeit	7 000 000.—
Bankendebitoren auf Sicht		1 249 169.08	Depositen- und Einlagehefte	432 476.35
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		13 167 689.40	Kassenobligationen	1 758 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		1 280 482.—	Sonstige Passiven	3 912 189.65
– davon mit hypothekarischer Deckung	477 663.90		Aktienkapital	5 000 000.—
Sonstige Aktiven		96 596.50	Gesetzliche Reserven	59 000.—
Nicht einbezahltes Aktienkapital		2 500 000.—	Andere Reserven	42 000.—
			Vortrag vom Vorjahr	16 461.68
			Reingewinn laut Gewinn- und Verlustrechnung	132 693.93
		18 352 821.61		18 352 821.61

Erfolgsrechnung per 31. Dezember 1982

Aufwand	Fr.	**Ertrag** Fr.
Passivzinsen	445 842.05	Aktivzinsen 1 406 768.65
Kommissionsaufwand	203 803.15	Verschiedenes 81 478.48
Bankbehörden und Personal	259 918.65	
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	21 730.60	
Geschäfts- und Bürokosten	200 188.05	
Steuern	41 866.—	
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	182 204.70	
Reingewinn	132 693.93	
	1 488 247.13	1 488 247.13

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft, Basel

Aktiven — **Bilanz auf 31. Dezember 1982** — **Passiven**

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Wertschriften:			Eigenkapital:		
Obligationen und Pfandbriefe		180 115 549.—	Aktien- oder Garantiekapital		22 000 000.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen		16.—	Reservefonds		25 000 000.—
Übrige Aktien und Anteilscheine		13 077 650.—	Spezialreserven:		
Übrige Wertschriften		3 613 861.—	Katastrophenreserve		24 000 000.—
Darlehen an Körperschaften		52 874 485.—	Kurs- und Währungsreserve		20 000 000.—
Grundpfandtitel		24 155 847.—	Dispositionsfonds		9 000 000.—
Grundstücke		295 960 000.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften		17 115 003.—	Prämienüberträge		206 928 000.—
Bardepots bei Regierungen und Verbänden		1.—	Schwebende Schäden		263 704 000.—
Kassabestand und Postcheckguthaben		3 879 287.—	Übrige technische Rückstellungen		64 282 000.—
Guthaben bei Banken		8 990 795.—	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs-		
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern		14 437 147.—	und Rückversicherungsverkehr		5 023 151.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs-			Depots aus abgegebenen Versicherungen		14 638.—
und Rückversicherungsverkehr		4 802 050.—	Schuldverpflichtungen:		
Depots aus übernommenen Versicherungen		73 991 793.—	Agenten		883 050.—
Stückzinsen und Mieten		1 988 006.—	Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen		
Übrige Aktiven		8 150 730.—	für das Personal	127 424 728.—[1]	5 339 895.—
			Übrige Passiven		48 765 455.—
			Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		8 212 031.—
		703 152 220.—			703 152 220.—

	Fr.		Fr.
Garantieverpflichtungen	7 896 188.—	Garantieverpflichtungen	7 896 188.—

[1]) Selbständige Genossenschaft

Basel, den 15. Mai 1983

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft
Dr. H. Steiner — Dr. R. Theler

Protekta Rechtsschutz-Versicherung AG, Bern

Aktiven — **Bilanz auf 31. Dezember 1982** — **Passiven**

	Fr.		Fr.
Wertschriften:		Eigenkapital:	
Obligationen und Pfandbriefe	3 707 000.—	Aktien- oder Garantiekapital	400 000.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen	14 000.—	Reservefonds	475 000.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	285 000.—	Spezialreserven:	
Übrige Wertschriften	5 000.—	Freie Reserve	390 000.—
Schuldbuchforderungen	85 000.—	Delcredere-Reserve	145 000.—
Grundstücke	150 000.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Kassabestand und Postcheckguthaben	145 505.96	Prämienüberträge	1 831 178.—
Guthaben bei Banken	208 659.75	Schwebende Schäden	1 324 262.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	206 221.—	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs-	
Mobiliar und Material	88 291.—	und Rückversicherungsverkehr	28 739.65
Übrige Aktiven	99 105.15	Schuldverpflichtungen:	
		Agenten	125 259.90
		Übrige Passiven	137 974.13
		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	136 369.18
	4 993 782.86		4 993 782.86

Bern, den 5. April 1983

Protekta
Rechtsschutz-Versicherung AG
Die Direktion: P. Pürro

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verordnung über die Betäubungsmittel und anderen Stoffe und Präparate, die der Kontrolle des Bundesgesetzes über die Betäubungsmittel unterstellt sind

Änderung vom 24. Mai 1983

Das Bundesamt für Gesundheitswesen
verordnet:

I

Die Verordnung vom 1. Juli 1975 über die Betäubungsmittel und anderen Stoffe und Präparate, die der Kontrolle des Bundesgesetzes über die Betäubungsmittel unterstellt sind, wird wie folgt geändert:

Titel

Verordnung des BAG über die Betäubungsmittel und andere Stoffe und Präparate

Ingress, zweiter Teil

und Artikel 2 Buchstabe d der Verordnung vom 4. März 1952 über die Betäubungsmittel,

Art. 4a

Die folgenden Stoffe und Präparate *(Verzeichnis 4a)* wirken ähnlich wie Betäubungsmittel und dürfen nur mit Bewilligung und nach den Bedingungen des Bundesamtes für Gesundheitswesen (Bundesamt) ein- und ausgeführt oder gelagert werden (Art. 7 Abs. 1 des Gesetzes):

Verzeichnis 4a

Mecloqualon (3-(2-Chlorophenyl)-2-methyl-4 (3*H*)-chinazolinon)

Methaqualon (2-Methyl-3-*o*-tolyl-4 (3*H*)-chinazolinon)
Metodril®
Motolon®
Nobadorm®
Normi-Nox®
Toquilone® sowie die Salze, Ester und Äther dieser Stoffe und sämtliche Präparate, die aus diesen Stoffen hergestellt sind oder solche enthalten.

II

Diese Änderung tritt am 10. Juni 1983 in Kraft.

24. Mai 1983 Bundesamt für Gesundheitswesen:
Frey

Ordonnance concernant les stupéfiants et autres substances et préparations soumis au contrôle conformément à la loi fédérale sur les stupéfiants

Modification du 24 mai 1983

L'Office fédéral de la santé publique
arrête:

I

L'ordonnance du 1er juillet 1975 concernant les stupéfiants et autres substances et préparations soumis au contrôle conformément à la loi fédérale sur les stupéfiants est modifiée comme il suit:

Titre

Ordonnance de l'OFSP concernant les stupéfiants et autres substances et préparations

Préambule, deuxième partie

vu l'article 2, lettre d, de l'ordonnance du 4 mars 1952 sur les stupéfiants,

Art. 4a

Les substances et préparations ci-après (*liste 4a*) ont un effet semblable à celui des stupéfiants, et ne peuvent être importées, exportées ou entreposées qu'avec l'assentiment de l'Office fédéral de la santé publique (Office) et selon les conditions qu'il aura fixées (art. 7, 1er al., de la loi).

Liste 4a

Mécloqualone (*o*-chlorophényl)-3 méthyl-2 (3*H*)-quinazolinone-4)

Méthaqualone (méthyl-2-*o*-tolyl-3 (3*H*)-quinazolinone-4)
Metodril®
Motolon®
Nobadorm®
Normi-Nox®
Toquilone® ainsi que les sels, les esters et les éthers de ces substances et toutes les préparations, qui sont fabriquées à partir de ces produits ou qui en contiennent.

II

La présente modification entre en vigueur le 10 juin 1983.

24 mai 1983 Office fédéral de la santé publique:
Frey

Verordnung über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe

Änderung vom 14. Juni 1983

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

I

In Art. 1 der Verordnung vom 14. Mai 1976 über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe werden die Ausfuhrbeitragsansätze, gültig für den Monat Juli 1983, wie folgt festgesetzt:

Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr.	Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr.
ex 0401.10	34.40	1102.12	—.—
0401.20	304.—	ex 1102.14	79.60
ex 0402.10	342.30	1701.20	22.20
ex 0402.10	178.20	1701.30	25.20
ex 0402.20	810.70	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	126.80	1702.10	63.—
ex 0403.10	1034.60	1702.16	17.20
ex 0403.10	664.60	1702.18	17.60
ex 0403.12	443.80	1702.20	22.20
0405.20	215.20	1702.30	13.20
0405.22	70.30	ex 1703.10	63.—
1101.10	79.60	ex 1703.10	12.60

II

Diese Änderung tritt am 1. Juli 1983 in Kraft.

14. Juni 1983 Eidgenössisches Finanzdepartement:
W. Ritschard

Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base

Modification du 14 juin 1983

Le Département fédéral des finances arrête:

I

A l'art. 1er de l'ordonnance du 14 mai 1976 sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base, ces taux sont fixés comme il suit pour le mois de juillet 1983:

Numéro du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif Fr.	Numéro du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif Fr.
ex 0401.10	34.40	1102.12	—.—
0401.20	304.—	ex 1102.14	79.60
ex 0402.10	342.30	1701.20	22.20
ex 0402.10	178.20	1701.30	25.20
ex 0402.20	810.70	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	126.80	1702.10	63.—
ex 0403.10	1034.60	1702.16	17.20
ex 0403.10	664.60	1702.18	17.60
ex 0403.12	443.80	1702.20	22.20
0405.20	215.20	1702.30	13.20
0405.22	70.30	ex 1703.10	63.—
1101.10	79.60	ex 1703.10	12.60

II

La présente modification entre en vigueur le 1er juillet 1983.

14 juin 1983 Département fédéral des finances:
W. Ritschard

Ordinanza sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base

Modificazione del 14 giugno 1983

Il Dipartimento federale delle finanze ordina:

I

Nell'art. 1 dell'ordinanza del 14 maggio 1976 sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base, tali aliquote – valide per il mese di luglio 1983 – sono fissate come segue:

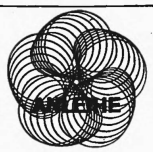
Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr.	Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr.
ex 0401.10	34.40	1102.12	—.—
0401.20	304.—	ex 1102.14	79.60
ex 0402.10	342.30	1701.20	22.20
ex 0402.10	178.20	1701.30	25.20
ex 0402.20	810.70	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	126.80	1702.10	63.—
ex 0403.10	1034.60	1702.16	17.20
ex 0403.10	664.60	1702.18	17.60
ex 0403.12	443.80	1702.20	22.20
0405.20	215.20	1702.30	13.20
0405.22	70.30	ex 1703.10	63.—
1101.10	79.60	ex 1703.10	12.60

II

La presente modificazione entra in vigore il 1° luglio 1983.

14 giugno 1983 Dipartimento federale delle finanze:
W. Ritschard

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne



Kawasaki Steel Corporation

Kobe, Japan

mit Solidarbürgschaft von
The Dai-Ichi Kangyo Bank, Limited, Tokyo

6 1/8 %

Anleihe 1983–91
von Sfr. 100 000 000

Der Erlös der Anleihe wird für die Finanzierung eines Teils der Kapitalausgaben der Gesellschaft in Japan verwendet.

Emissionspreis

100 %

+ 0,3% eidg. Umsatzabgabe

Zeichnungsfrist
bis 24. Juni 1983, mittags

Valoren-Nummer: 759 950

Anleihebedingungen

Laufzeit:
längstens 8 Jahre; vorzeitige Rückzahlung nach 5 Jahren möglich

Titel:
Inhaberobligationen zu Sfr. 5000 und Sfr. 100 000

Liberierung:
5. Juli 1983

Tilgung:
jährliche Rückkäufe von 1986 bis 1990 falls die Kurse 100% nicht übersteigen

Coupons:
Jahrescoupons per 5. Juli

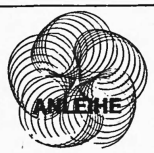
Kotierung:
wird an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich beantragt

Verkaufsbeschränkung:
USA und Japan

Der vollständige Emissionsprospekt wurde am 22. Juni 1983 in der «Basler Zeitung» und in der «Neuen Zürcher Zeitung» veröffentlicht. Separate Prospekte werden nicht gedruckt, hingegen können Zeichnungsscheine bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank
A. Sarasin & Cie
Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu AG
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft
Verband Schweizerischer Kantonalbanken
Schweizerische Kreditanstalt
Vereinigung der Genfer Privatbankiers
Gruppe Zürcher Privatbankiers

Nomura (Switzerland) Ltd.
Dai-Ichi Kangyo Bank (Schweiz) AG
Citicorp Bank (Switzerland)
Yamaichi (Switzerland) Ltd.
LTCB (Schweiz) AG



Grande Dixence S.A.

Sion

4 3/4 %

Anleihe 1983–96
von Fr. 50 000 000

Der Erlös dient zur Konversion bzw. Rückzahlung der auf den 16. Juli 1983 gekündigten 5½% Anleihe 1972–87 von Fr. 50 000 000

100 %

Emissionspreis

Konversion:
Die Inhaber von Obligationen der 5½% Anleihe 1972–87 haben das Recht, ihre Titel in Obligationen der neuen Anleihe zu konvertieren. Die zur Konversion bestimmten Titel sind mit Coupons per 15. Juli 1984 & ff. einzureichen.

Valoren-Nummer: 109 096

Anleihebedingungen

Laufzeit:
längstens 13 Jahre; vorzeitig kündbar nach 9 Jahren

Titel:
Inhaberobligationen zu Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000

Coupons:
Jahrescoupons per 15. Juli

Liberierung:
15. Juli 1983

Kotierung:
wird an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich beantragt

Zeichnungsfrist
vom 23. bis 29. Juni 1983, mittags

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 23. Juni 1983 in der «Basler Zeitung», im «Journal de Genève», in der «Gazette de Lausanne», in der «Nouvelle Revue de Lausanne» und in der «Neuen Zürcher Zeitung» veröffentlicht. Separate Prospekte werden nicht gedruckt, hingegen können Zeichnungs- und Konversionsscheine mit den wesentlichen Bedingungen bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT
SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT
SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK
BANK LEU AG
VEREINIGUNG DER GENFER PRIVATBANKIERS
WAADTLÄNDER KANTONALBANK
BASLER KANTONALBANK
KANTONALBANK VON BERN
ZÜRCHER KANTONALBANK
FREIBURGER STAATSBANK
WALLISER KANTONALBANK
BANQUE CANTONALE NEUCHÂTELOISE

Elektra Baselland, Liestal

Kündigung der Anleihen der Elektra Baselland

Gestützt auf Ziff. 3 der Anleihebedingungen kündigt die Elektra Baselland ihre nachstehenden Anleihen zur vorzeitigen Rückzahlung:

5¼% Anleihe 1972–87 von Fr. 15 000 000
(Valoren-Nummer 104 480)
per 30. September 1983

7¼% Anleihe 1975–89 von Fr. 10 000 000
(Valoren-Nummer 104 481)
per 10. November 1983

Mit dem Datum der vorzeitigen Rückzahlung hört die Verzinsung auf.
Die Rückzahlung zum Nennwert erfolgt spesenfrei gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht verfallenen Coupons bei den in Ziff. 4 der Anleihebedingungen aufgeführten Banken.

Liestal, den 23. Juni 1983

Im Auftrag:
Basellandschaftliche Kantonalbank

KKG

Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG
Däniken

6¼% Anleihe 1973–88 von Fr. 40 000 000

(Valoren-Nummer 112 061)

7¾% Anleihe 1975–86 von Fr. 100 000 000

(Valoren-Nummer 112 055)

In Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen wurden die obenerwähnten Anleihen von der Schuldnerin auf den

15. Oktober 1983 zum Nennwert 6¼% Anleihe 1973–88
20. November 1983 zum Nennwert 7¾% Anleihe 1975–86

zur vorzeitigen Rückzahlung gekündigt.

Es ist vorgesehen, den Inhabern von Obligationen der 6¼% Anleihe 1973–88 zu gegebener Zeit eine Konversionsofferte zu unterbreiten.

Nach dem 15. Oktober bzw. 20. November 1983 erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen.

Ab diesem Datum können daher die Obligationen, versehen mit den noch nicht verfallenen Coupons per 15. Oktober bzw. 20. November 1984 und folgende, bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle spesenfrei zur Rückzahlung eingereicht werden.

23. Juni 1983

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

Sportbahn Beatenberg–Niederhorn

Der Verwaltungsrat teilt den Aktionären mit, dass für das Rechnungsjahr 1982 pro Aktie 1 Gratisbillett Beatenberg–Niederhorn und zurück abgegeben wird.
Die Billette können gegen Rückgabe des Coupons Nr. 26 bei der Talstation bezogen werden. Sie sind bis am 30. Juni 1984 gültig.

Beatenberg, den 14. Juni 1983

Der Verwaltungsrat

Wer nicht inseriert . . . wird vergessen!

AG Bündner Kraftwerke, Klosters

Dividende 1982

Die Generalversammlung vom 22. Juni 1983 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1982 eine Dividende von 6% auszuschütten, Coupon Nr. 41 wird ab sofort wie folgt eingelöst:

Aktien Serie A zu nominal Fr. 500.–
Fr. 30.– brutto bzw. Fr. 19.50 netto
nach Abzug von 35% Verrechnungssteuer

Aktien Serie B zu nominal Fr. 100.–
Fr. 6.– brutto bzw. Fr. 3.90 netto
nach Abzug von 35% Verrechnungssteuer

Zahlstellen: AG Bündner Kraftwerke, Klosters
Graubündner Kantonalbank, Chur und Davos
A. Sarasin & Co., Basel

Klosters, den 22. Juni 1983 AG Bündner Kraftwerke

Trimarque SA

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale

pour le mardi 5 juillet 1983, à 11 h. 30 précises, en l'étude de Mes Poncet, Turrettini, Amaudruz & Neyroud, avocats, rue de la Corraterie 22, à Genève.

Ordre du jour:

1. Examen des comptes de pertes et profits, du bilan, du rapport des contrôleurs et du rapport de gestion.
2. Approbation de ces comptes.
3. Election statutaire.
4. Divers et propositions individuelles.

Les actionnaires peuvent réclamer au siège de la société les comptes de pertes et profits, le bilan, de même que le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net (art. 696 CO).

Le conseil d'administration

Banque Nationale d'Algérie, Alger

Emprunt à taux variable 1978–1988 fr.s. 50 000 000

(Numéro de valeur 626 565)

Les obligations porteront intérêt à 6⅛% p.a. durant la période du 18 juin au 18 décembre 1983 (coupon no 10 payable le 18 décembre 1983), soit un intérêt de fr.s. 30.32 par fraction de nominal fr.s. 1000.– de l'emprunt.

Par ordre:
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

Sogedimo SA, Zugo

Convocazione di assemblea generale

I Signori azionisti della Sogedimo SA sono convocati in

assemblea generale

per il giorno 5 luglio 1983, alle ore 11, presso gli uffici della Fidinam Fiduciaria SA, via Pioda 14, Lugano, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Presentazione del conto profitti e perdite e del bilancio degli esercizi 1981/1982.
2. Rapporto dell'ufficio di revisione degli esercizi 1981/1982.
3. Approvazione del bilancio e del conto profitti e perdite e scarico al consiglio di amministrazione per gli esercizi 1981/1982.
4. Proposte relative ai risultati degli esercizi 1981/1982.
5. Nomine statutarie.
6. Relazione dell'amministrazione sull'attività e sulla situazione economica della società e relative decisioni.
7. Eventuali.

Il bilancio, il conto profitti e perdite, il rapporto di gestione e le proposte circa i risultati degli esercizi 1981/1982 sono depositati presso la sede sociale, c/o Fidinam Treuhandgesellschaft AG, Alpenstrasse 9, Zugo, e presso gli uffici Fidinam Fiduciaria SA, via Pioda 14, Lugano, dove gli azionisti possono prenderne visione durante i dieci giorni precedenti il giorno dell'assemblea generale.

Gli azionisti che desiderano partecipare all'assemblea generale, devono, ai sensi dell'art. 10 dello statuto sociale, depositare le loro azioni al più tardi due giorni prima dell'assemblea generale alla sede della società ovverro presso un istituto bancario svizzero.

La ricevuta di deposito emessa a loro nome varrà, al momento dell'assemblea, come documento di legittimazione per l'assemblea stessa.

L'amministrazione

Bénéfice d'inventaire avec avis de produire

Par ordonnance du 16 juin 1983, le préfet du district de Courtelary a accordé le bénéfice d'inventaire aux héritiers de

Madame Nina Grosjean née Fischer

née en 1926, en son vivant hôtelière à Plagne, décédée à Berne le 10 mai 1983.

Il a nommé Me Pierre Schluep, notaire à Saint-Imier, en qualité de notaire liquidateur et M. Charlot Boillat, expert-fiduciaire à Bienne, rue Bubenberg 44, en qualité d'administrateur de la masse.

Les créanciers de la défunte, de quelque nature qu'ils soient, même pour cautionnement, sont invités à produire leurs réclamations avec pièces justificatives à l'appui, à la préfecture du district de Courtelary, jusqu'au 28 juillet 1983, sous peine de forclusion (art. 590 CCS).

Dans le même délai, les débiteurs doivent annoncer au notaire soussigné, les avoirs de la défunte qu'ils possèdent.

Saint-Imier, le 21 juin 1983 Par commission:
P. Schluep, notaire

Sicherheit
Plastikkarten
OF Orell Füssli
Graphische Betriebe AG
Banknoten Wertpapiere
Dietzingerstrasse 3
CH-8036 Zürich
Tel: 01 466 77 11

KUONI

Dividendenzahlung

Die heutige Generalversammlung unserer Aktionäre hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1982 auf Fr. 140.– pro Inhaberaktie festgesetzt.

Dividende 1982	Fr. 140.–
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 49.–
	Fr. 91.–

Die Auszahlung erfolgt vom 23. Juni 1983 an gegen Vorweisung von Coupon Nr. 11 bei folgenden Instituten und deren Geschäftsstellen:

Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt

Zürich, den 22. Juni 1983

Reisebüro Kuoni AG
Für den Verwaltungsrat:
J. Bolli, Präsident

Luftseilbahn Wiler–Lötschental AG Wiler (Lötschen)

Dividende 1982

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 17. Juni 1983 hat für das Geschäftsjahr 1982 die Ausrichtung einer Dividende von 3% beschlossen.

Es ergibt sich folgende Abrechnung:

Namenaktien zu Fr. 65.– nom. (Aktien-Nrn. 1 bis 40000) Valoren-Nummer 205 605	Namenaktien zu Fr. 100.– nom. (Aktien-Nrn. 40001 bis 49500) Valoren-Nummer 205 606
Fr. 1.95 brutto je Aktie, abzüglich	Fr. 3.— brutto je Aktie, abzüglich
Fr. –.68 35% eidg. Verrechnungssteuer	Fr. 1.05 35% eidg. Verrechnungssteuer
Fr. 1.27 netto	Fr. 1.95 netto

Die Auszahlung erfolgt ab 20. Juni 1983 gegen Einreichung des Coupons Nr. 1 ab beiden Aktiensorten bei der Schweizerischen Bankgesellschaft Brig.

Wiler (Lötschen), den 20. Juni 1983 Der Verwaltungsrat

Zu verkaufen
1 RUF Intromat 54
Buchungsmaschine, Maschine und Formulareinzug vollelektrisch, sehr guter Zustand, günstiger Preis.
Tel. 056 26 48 08

Timbres caoutchouc Numéroteurs Dateurs
AMMANN A. AMMANN SA
Gummistempel Numeroteure Datumstempel
A. AMMANN SA/AG 1700 FRIBOURG
Pérolles 33 Tél. (037) 22 10 29

Billige Bürostühle
– bieten viele an
preiswerte Bürostühle jedoch,
und dazu mit Werksgarantie bezieht der preisbewusste Einkäufer von der INTEROFFICE
Unser Dactyle-Stuhl ROYAL, gepolstert, mit strapazierfähigem Stoffbezug, PVC-Kantenschutz, stufenlos einstellbarer, pendelnd gelagerter Rückenlehne, Gasfeder-Sitzhöhenverstellung, Tiefenfederung, 5-Kreuzfuss mit Sicherheitsdoppelrollen
liefern wir, kurzfristig und franko Haus zu **Fr. 185.–**
Bei Bezug ab 3 Stühlen gewähren wir 5% Mengenrabatt
INTEROFFICE, 8049 ZÜRICH, Postfach 133, **Tel. 01 42 48 48**

Inserate erschliessen den Markt

Umständehalber per sofort zu verkaufen guterhaltener Kleincomputer
RUF Praetor 9000 ND
für Magnetkontoblätter.
Viele Programme und div. Zubehör.
Bragtank AG, Hr. Kuster, Westquaistrasse 12, **4019 Basel,** Tel. 65 44 22

Privatdetektei
empfiehlt sich für sämtliche vertraulichen Spezialaufträge
DHB – Basel Sicherheitsdienst
Tel. 061 22 78 11

Idéal pour:
– placements financiers ou
– promoteurs
à vendre dans station valaisanne
70 800 m² de terrains
(inclus 2 grands chalets).
Prix très raisonnable.
Renseignements:
Case postale 249, 1701 Fribourg

Kopierpapier
für alle Trocken-Kopiergeräte
Format A 4 (210 x 297 mm)
Qualität hochweiss 80 g/m²
holzfrei SK 3
in Boxen zu 5 x 500 Blatt speziell vor Feuchtigkeit geschützt
Preis per 1000 Blatt/Standort
ab 2 500 Blatt Fr. 19.—
5 000 Blatt Fr. 18.50
10 000 Blatt Fr. 18.—
50 000 Blatt Fr. 17.—
100 000 Blatt Fr. 16.—
grössere Mengen auf Anfrage
Druck-Finish
Winkel 252, Tel. 064 43 61 51
5037 Muhen

Markenschutzbüro
REICHMUTH
8340 Hinwil
Anmeldung, Erneuerung, Aufrechterhaltung, Übertragung usw. von Handelsmarken und gewerblichen Mustern u. Modellen in allen Staaten zu günstigen Tarifen! Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte.
Telefon 01 937 42 88
Telex: 875 030 rema

Annulation de carnets d'épargne
On nous annonce la disparition des carnets d'épargne nominatifs **nos 14725, 14806, 15347, 35025, 37443, 37576, 38364, 45257, 45773,** de notre établissement.
Les créanciers les annuleront conformément à l'art. 90 CO et disposeront du capital, si les détenteurs éventuels des carnets ne les présentent pas aux guichets de notre banque dans les 3 mois, en faisant valoir leurs droits.
Delémont, le 20 juin 1983
Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit

Büroeinrichtung
40% Rabatt
ab Lager lieferbar
z. B. ABC DIRECTIONAL-Direktions-Schreibtisch, 210 x 95 x 75 mit 2 Korpussen in Palisander- oder Nussbaumholz, Fr. 1710.– anstatt Fr. 2850.–.
Grosse Auswahl in Direktionseinrichtungen. Sensationelles Angebot auf Nappaleder-Direktionssessel mit Gaslift und Neigung, Fr. 750.– anstatt Fr. 1250.–, erhältlich in 8 verschiedenen Farben. Ledersessel mit Armlehnen für Konferenz-, Besuch- und Warteraum, Fr. 250.– anstatt Fr. 375.–.
Besuchen Sie unsere Hauptausstellung in Baar (400 m²) oder den City-Shop in Zürich, Prospekte senden wir gerne auf Anfrage.
NIVOBÜRO AG
BÜROEINRICHTUNGEN
Dufourstrasse 72, 8006 Zürich, Tel. 01 69 22 42
Gewerbezone Neuhof, Obermuhofstrasse 8
6340 Baar ZG, Tel. 042 31 69 31
Öffnungszeiten: Mo-Fr 9–12 Uhr, 13–18 Uhr
Sa 9.30–13 Uhr

White-Westinghouse
Climatisation
• bureaux
• salles ordinateurs
• salles conférences
• caves à vins
• etc.
WESTELECTRO SA
1, chemin des Pyramides
1007 LAUSANNE Tel 021 241044
17, rue Dancet
1205 GENEVE Tel 022 29 7011